



2023/0232(COD)

6.12.2023

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 304 - 631

Σχέδιο γνωμοδότησης
Maria Noichl
(PE754.699v01-00)

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την παρακολούθηση και την ανθεκτικότητα του εδάφους (νομοθέτημα για την παρακολούθηση του εδάφους)

Πρόταση οδηγίας
(COM(2023)416 – C9-0234/2023 – 2023/0232(COD))

Τροπολογία 304
Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κατά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν **τα** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα κριτήρια υγείας του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I.

Τροπολογία

Κατά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν **πέντε κατ' ελάχιστον** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα κριτήρια υγείας του εδάφους **τα οποία καταδεικνύουν με τον καλύτερο τρόπο τα χαρακτηριστικά σε κάθε τύπο εδάφους, με βάση τα κριτήρια υγείας του εδάφους σε εθνικό επίπεδο** που παρατίθενται στο παράρτημα I.

Or. en

Τροπολογία 305
José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κατά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν **τα** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και **τα** κριτήρια υγείας του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I.

Τροπολογία

Κατά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν **πέντε κατ' ελάχιστον** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και κριτήρια υγείας του εδάφους **τα οποία καταδεικνύουν με τον καλύτερο τρόπο τα χαρακτηριστικά του εδάφους σε κάθε τύπο εδάφους, με βάση κριτήρια σε εθνικό επίπεδο** που παρατίθενται στο παράρτημα I.

Or. en

Τροπολογία 306
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κατά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν **τα** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και **τα** κριτήρια υγείας του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I.

Τροπολογία

Κατά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν **πέντε κατ' ελάχιστον** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και κριτήρια υγείας του εδάφους **τα οποία καταδεικνύουν με τον καλύτερο τρόπο τα χαρακτηριστικά του εδάφους σε κάθε τύπο εδάφους, με βάση κριτήρια σε εθνικό επίπεδο** που παρατίθενται στο παράρτημα I.

Or. en

Τροπολογία 307
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κατά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν **τα** **χαρακτηριστικά** περιγραφής εδάφους και **τα κριτήρια** υγείας του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I.

Τροπολογία

Κατά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τα κράτη μέλη **μπορούν να** χρησιμοποιούν **μίγμα των χαρακτηριστικών** περιγραφής εδάφους και **των κριτηρίων** υγείας του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I, **ανάλογα με τον τύπο του εδάφους και με τη χρήση.**

Or. en

Τροπολογία 308
Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κατά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα κριτήρια υγείας του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα Ι.

Τροπολογία

Κατά την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τα **συναφή με τις ανάγκες τους** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα **συναφή με τις ανάγκες τους** κριτήρια υγείας του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα Ι.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την αλλαγή στο άρθρο 9 παράγραφος 2.

Τροπολογία 309
José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσαρμόζουν τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα κριτήρια υγείας του εδάφους που αναφέρονται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, σύμφωνα με τις προδιαγραφές **που αναφέρονται στη δεύτερη και την τρίτη στήλη του μέρους Α του παραρτήματος Ι.**

Τροπολογία

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσαρμόζουν τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα κριτήρια υγείας του εδάφους που αναφέρονται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, σύμφωνα με τις **εθνικές** προδιαγραφές **σχετικά με την υγεία του εδάφους.**

Or. en

Τροπολογία 310
Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να

Τροπολογία

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να

προσαρμόζουν τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα κριτήρια υγείας του εδάφους που αναφέρονται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στη **δεύτερη και την τρίτη στήλη του μέρους Α του παραρτήματος Ι.**

προσαρμόζουν τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα κριτήρια υγείας του εδάφους που αναφέρονται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, σύμφωνα με τις **εθνικές προδιαγραφές σχετικά με την υγεία του εδάφους.**

Or. en

Τροπολογία 311

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 7 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσαρμόζουν τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα κριτήρια υγείας του εδάφους που αναφέρονται στο **μέρος Α του παραρτήματος Ι**, σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται **στη δεύτερη και την τρίτη στήλη του μέρους Α του παραρτήματος Ι.**

Τροπολογία

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσαρμόζουν τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα κριτήρια υγείας του εδάφους που αναφέρονται στο **παράρτημα Ι**, σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται **στις τοπικές ανάγκες και που δικαιολογούνται επιπροσθέτως σύμφωνα με το άρθρο 18.**

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την αλλαγή στο άρθρο 9 παράγραφος 2.

Τροπολογία 312

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 7 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Τα κράτη μέλη ενισχύουν τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και διατυπώνουν ακριβέστερα τα κριτήρια

υγείας του εδάφους που αναφέρονται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στη δεύτερη και την τρίτη στήλη του μέρους Α του παραρτήματος Ι.

Or. en

Τροπολογία 313
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. *Η Επιτροπή θεσπίζει έναν κατάλογο βασικών ρύπων με κατώτατα όρια σε επίπεδο ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ουσιών εκείνων που προσδιορίζονται σε κάθε νομοθεσία της Ένωσης ως οικοτοξικές, ανθεκτικές, βιοσυσσωρευσιμες, ευκίνητες και τοξικές. Ο κατάλογος θα πρέπει να συμπεριληφθεί στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, το αργότερο κατά τη διάρκεια της πρώτης αξιολόγησης της παρούσας οδηγίας.*

Or. en

Τροπολογία 314
Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Τα κράτη μέλη καθορίζουν κριτήρια υγείας του εδάφους για τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος Ι **σύμφωνα με τις διατάξεις της τρίτης στήλης του μέρους Β του**

4. Τα κράτη μέλη καθορίζουν κριτήρια υγείας του εδάφους για τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος Ι, **με βάση τις τοπικές**

παραρτήματος I.

ανάγκες.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την αλλαγή στο άρθρο 9 παράγραφος 2.

Τροπολογία 315

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 7 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προαιρετικών χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα I μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»).

διαγράφεται

Or. de

Τροπολογία 316

Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 7 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προαιρετικών χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα I

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προαιρετικών χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα I

μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»).

μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»), **καθώς και για τη συγκέντρωση γης^{1α}.**

1α 1. Υπολογιζόμενη με βάση τη γη που ανήκει στην ίδια μητρική δομή όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (82) και στα άρθρα 59 παράγραφος 4 και 98 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2116 σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και το άρθρο 2 σημείο 11 της οδηγίας 2013/34/ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 317
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προαιρετικών χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»).

Τροπολογία

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προαιρετικών χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»), ***συμπεριλαμβανομένης της συγκέντρωσης γης^{1β}.***

1β Γη ΧΓΕ υπό την ιδιοκτησία του ίδιου ομίλου ή της ίδιας μητρικής δομής

Or. en

Τροπολογία 318
Sarah Wiener

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προαιρετικών χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα I μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»).

Τροπολογία

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προαιρετικών χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα I μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»), **καθώς και για τη συγκέντρωση γης.**

Or. en

[Γη που ανήκει στην ίδια μητρική δομή: άρθρα 59 και 98 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2116 και άρθρο 2 σημείο 11 της οδηγίας 2013/34/ΕΕ].

Τροπολογία 319
Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Τα κράτη μέλη **μπορούν να** καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προαιρετικών χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα I μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»).

Τροπολογία

5. Τα κράτη μέλη καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προαιρετικών χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα I μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»).

Τροπολογία 320
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των **προαιρετικών** χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»).

Τροπολογία

5. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και δείκτες δέσμευσης γης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των χαρακτηριστικών περιγραφής και δεικτών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι μέρη Γ και Δ, για σκοπούς παρακολούθησης («πρόσθετα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους» και «πρόσθετοι δείκτες δέσμευσης γης»).

Τροπολογία 321
Paolo De Castro, Clara Aguilera, Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5α. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσαρμόζουν τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους και τα κριτήρια υγείας του εδάφους που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 5 με εφαρμογή στις γεωργικές παραγωγικές εκτάσεις για σκοπούς κοινωνικής, περιβαλλοντικής και οικονομικής βιωσιμότητας.

Τροπολογία 322
Petri Sarvamaa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τα σημεία δειγματοληψίας εφαρμόζοντας τη μεθοδολογία που ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙ.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τα σημεία δειγματοληψίας εφαρμόζοντας τη μεθοδολογία που ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙ, **λαμβάνομένων υπόψη των αξιολογήσεων κινδύνου που βασίζονται στα ισχύοντα συστήματα παρακολούθησης.**

Or. en

Τροπολογία 323
Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τα σημεία δειγματοληψίας εφαρμόζοντας τη μεθοδολογία που ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙ.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τα σημεία δειγματοληψίας εφαρμόζοντας τη μεθοδολογία που ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙ, **λαμβάνομένων υπόψη των αξιολογήσεων κινδύνου που βασίζονται στα ισχύοντα συστήματα παρακολούθησης.**

Or. en

Τροπολογία 324
Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τα σημεία δειγματοληψίας εφαρμόζοντας τη μεθοδολογία που ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος II.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τα σημεία δειγματοληψίας εφαρμόζοντας τη μεθοδολογία που ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος II, **λαμβάνομένων υπόψη των αξιολογήσεων κινδύνου που βασίζονται στα ισχύοντα συστήματα παρακολούθησης.**

Or. en

Αιτιολόγηση

Εάν ένα κράτος μέλος έχει ήδη εν ισχύ σύστημα για την παρακολούθηση του εδάφους, θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να το χρησιμοποιεί όσο το δυνατόν περισσότερο. Σύμφωνα με τον αλλαγή στο άρθρο 6 παράγραφος 3.

Τροπολογία 325
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τα σημεία δειγματοληψίας εφαρμόζοντας τη μεθοδολογία που ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος II.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τα σημεία δειγματοληψίας, **σε περίπτωση που δεν υφίστανται σημεία δειγματοληψίας**, εφαρμόζοντας τη μεθοδολογία που ορίζεται στο μέρος Α του παραρτήματος II.

Or. en

Τροπολογία 326
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) τα ελάχιστα μεθοδολογικά κριτήρια για τον προσδιορισμό των τιμών

Τροπολογία

διαγράφεται

των δεικτών δέσμευσης γης και σφράγισης του εδάφους που καθορίζονται στο μέρος Γ του παραρτήματος II.

Or. de

Τροπολογία 327

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Martin Hlaváček

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 8 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν άλλες μεθοδολογίες από εκείνες που παρατίθενται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β), ***υπό την προϋπόθεση ότι διατίθενται επικυρωμένες συναρτήσεις μεταφοράς***, όπως απαιτείται στο παράρτημα II μέρος Β τέταρτη στήλη.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν άλλες ***ισοδύναμες*** μεθοδολογίες από εκείνες που παρατίθενται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β), όπως απαιτείται στο παράρτημα II μέρος Β τέταρτη στήλη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εάν ένα κράτος μέλος έχει ήδη εν ισχύ σύστημα για την παρακολούθηση του εδάφους, θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να το χρησιμοποιεί όσο το δυνατόν περισσότερο. Σύμφωνα με τον αλλαγή στο άρθρο 6 παράγραφος 3.

Τροπολογία 328

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 8 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πρώτες μετρήσεις του εδάφους πραγματοποιούνται το αργότερο έως τις ... (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας).

Τροπολογία

4. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πρώτες μετρήσεις του εδάφους πραγματοποιούνται το αργότερο έως τις ... (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 3 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας).

Τροπολογία 329
Petri Sarvamaa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι πραγματοποιούνται νέες μετρήσεις του εδάφους **τουλάχιστον κάθε 5 έτη**.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι πραγματοποιούνται **σε εθνικό επίπεδο νέες μετρήσεις του εδάφους σε τακτά χρονικά διαστήματα που καθορίζονται με βάση την επιτόπια ένταση διαχείρισης και με βάση προηγούμενη πληροφόρηση σχετικά με το ποσοστό των μεταβολών στις ιδιότητες του εδάφους. Τα κράτη μέλη διατηρούν την ευελιξία να προγραμματίζουν το διάστημα δειγματοληψίας.**

Εάν ένα κράτος μέλος μπορεί να επιδείξει με αξιοπιστία την μη υποβάθμιση του εδάφους, χρησιμοποιώντας π.χ. δεδομένα απογραφής δασών ή γεωργική στατιστική (όπως λίπανση, ασβέστωση, αμειψισπορές και άροση), σε συνδυασμό με δεδομένα από τη συνεχιζόμενη παρακολούθηση του εδάφους, το μεσοδιάστημα δειγματοληψίας μπορεί να επεκταθεί έως 10 έτη και στους εντατικά διαχειριζόμενους τύπους γης.

Σε δασικούς ή άλλους χώρους όπου δεν γίνονται συχνές εργασίες διαχείρισης και δεν υπάρχουν υπόνοιες ότι είναι μολυσμένοι, επαρκεί μεσοδιάστημα δειγματοληψίας 10 ετών ή μεγαλύτερο.

Τα κράτη μέλη συντονίζουν την κατανομή των σημείων δειγματοληψίας στα δάση με άλλα ισχύοντα προγράμματα παρακολούθησης, όπως είναι οι εθνικές απογραφές βλάστησης και δασών.

Τροπολογία 330

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι πραγματοποιούνται νέες μετρήσεις του εδάφους τουλάχιστον κάθε 5 έτη.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι πραγματοποιούνται νέες μετρήσεις του εδάφους τουλάχιστον κάθε **10** έτη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Στον κύκλο της φύσης ένα διάστημα 5 ετών είναι μικρό, επομένως θα πρέπει το διάστημα να είναι μεγαλύτερο για να φανούν αποδοτικότερα αποτελέσματα.

Τροπολογία 331

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι πραγματοποιούνται νέες μετρήσεις του εδάφους τουλάχιστον κάθε 5 έτη.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι πραγματοποιούνται νέες μετρήσεις του εδάφους τουλάχιστον κάθε **10** έτη.

Or. de

Αιτιολόγηση

Τα διαστήματα δειγματοληψίας εδάφους μικρότερα των δέκα ετών δεν ενδείκνυνται για την παροχή μεθοδολογικά αξιόπιστων στοιχείων για τις εδαφικές μεταβολές που εξετάζονται στα παραρτήματα σε όλες τις χρήσεις γης. Επιπλέον, το διοικητικό και οικονομικό κόστος των μικρότερων διαστημάτων δειγματοληψίας είναι δυσανάλογο με το κέρδος σε γνώση.

Τροπολογία 332

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η τιμή των δεικτών δέσμευσης γης και σφράγισης του εδάφους επικαιροποιείται τουλάχιστον κάθε χρόνο.

διαγράφεται

Or. de

Τροπολογία 333
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η τιμή των δεικτών δέσμευσης γης και σφράγισης του εδάφους επικαιροποιείται τουλάχιστον κάθε **χρόνο**.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η τιμή των δεικτών δέσμευσης γης και σφράγισης του εδάφους επικαιροποιείται τουλάχιστον κάθε **3 χρόνια**.

Or. en

Τροπολογία 334
Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η τιμή των δεικτών δέσμευσης γης και σφράγισης του εδάφους επικαιροποιείται τουλάχιστον κάθε **χρόνο**.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η τιμή των δεικτών δέσμευσης γης και σφράγισης του εδάφους επικαιροποιείται τουλάχιστον κάθε **δύο χρόνια**.

Or. en

Τροπολογία 335
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

**Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 6**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20 για την τροποποίηση του παραρτήματος II με σκοπό την προσαρμογή των μεθοδολογιών αναφοράς που αναφέρονται σε αυτό στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο, ιδίως όταν οι τιμές των χαρακτηριστικών περιγραφής εδάφους μπορούν να προσδιοριστούν με τηλεπισκόπηση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5.

διαγράφεται

Or. de

**Τροπολογία 336
Annie Schreijer-Pierik**

**Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 6**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20 για την τροποποίηση του παραρτήματος II με σκοπό την προσαρμογή των μεθοδολογιών αναφοράς που αναφέρονται σε αυτό στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο, ιδίως όταν οι τιμές των χαρακτηριστικών περιγραφής εδάφους μπορούν να προσδιοριστούν με τηλεπισκόπηση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5.

διαγράφεται

Or. en

**Τροπολογία 337
Nicola Procaccini**

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20 για την τροποποίηση του παραρτήματος II με σκοπό την προσαρμογή των μεθοδολογιών αναφοράς που αναφέρονται σε αυτό στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο, ιδίως όταν οι τιμές των χαρακτηριστικών περιγραφής εδάφους μπορούν να προσδιοριστούν με τηλεπισκόπηση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 338
Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20 για την τροποποίηση του παραρτήματος II με σκοπό την προσαρμογή των μεθοδολογιών αναφοράς που αναφέρονται σε αυτό στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο, ιδίως όταν οι τιμές των χαρακτηριστικών περιγραφής εδάφους μπορούν να προσδιοριστούν με τηλεπισκόπηση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 5.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 339
Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την υγεία του εδάφους σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα δεδομένα τα οποία συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη Α και Β του παραρτήματος Ι.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την υγεία του εδάφους σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα δεδομένα τα οποία συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη Α και Β του παραρτήματος Ι **και λαμβανομένων υπόψη των αιτιολογημένων μεταβολών στη χρήση της γης στις περιοχές δειγματοληψίας.**

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι αναγκαίο να λαμβάνονται υπόψη οι μεταβολές στη χρήση της γης, καθώς αυτές θα μπορούσαν προσωρινά να έχουν ως αποτέλεσμα τη μη επίτευξη των ειδικών κριτηρίων.

Τροπολογία 340
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την υγεία του εδάφους σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα δεδομένα τα οποία συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη Α και Β του παραρτήματος Ι.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την υγεία του εδάφους σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα δεδομένα τα οποία συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη Α και Β του παραρτήματος Ι **και λαμβανομένων υπόψη των φυσικών και ιστορικών συνθηκών του εδάφους.**

Τροπολογία 341
José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την υγεία του εδάφους σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα δεδομένα τα οποία συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη Α και Β του παραρτήματος Ι.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη, **σε συνεργασία με τις περιφερειακές αρχές τους, κατά περίπτωση**, αξιολογούν την υγεία του εδάφους σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα δεδομένα τα οποία συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη Α και Β του παραρτήματος Ι.

Or. en

Τροπολογία 342
Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την υγεία του εδάφους **σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα** δεδομένα τα οποία συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη Α και Β του παραρτήματος Ι.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη αξιολογούν **σε εθνικό επίπεδο** την υγεία του εδάφους **που σχετίζεται με τη σκοπούμενη λειτουργία των εδαφών τους. Η αξιολόγηση αυτή μπορεί να βασίζεται στα** δεδομένα τα οποία συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη Α και Β του παραρτήματος Ι.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι υπηρεσίες οικοσυστήματος που απαιτούνται για διαφορετικές λειτουργίες του εδάφους μπορεί να είναι διαφορετικές, ενίοτε ακόμη και αντικρουόμενες. Ως εκ τούτου, η υγεία του εδάφους θα πρέπει να αξιολογείται σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση του και όχι με βάση όλες τις πιθανές οικοσυστημικές υπηρεσίες.

Τροπολογία 343 **Maria Noichl**

Πρόταση οδηγίας **Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την υγεία του εδάφους σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα δεδομένα τα οποία συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη **A και B** του παραρτήματος I.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη αξιολογούν την υγεία του εδάφους σε όλες τις εδαφικές περιοχές τους με βάση τα δεδομένα τα οποία συλλέγονται στο πλαίσιο της παρακολούθησης που αναφέρεται στα άρθρα 6, 7 και 8 για καθένα από τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που αναφέρονται στα μέρη **A, B και Γ** του παραρτήματος I.

Or. en

Τροπολογία 344 **Sarah Wiener** εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας **Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη, μετά από διαβούλευση με τοπικές και περιφερειακές αρχές, θεσπίζουν λειτουργικούς στόχους βασισμένους σε ποσοστά για υγιές έδαφος σε κάθε εδαφική περιοχή σε ολόκληρη την επικράτειά τους. Τα κράτη μέλη ορίζουν στόχους για τα έτη 2035 και 2050, αποσκοπώντας στην επίτευξη των στόχων της παρούσας οδηγίας και της

Τροπολογία 345

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι διενεργούνται αξιολογήσεις της υγείας του εδάφους τουλάχιστον κάθε 5 έτη και ότι η πρώτη αξιολόγηση της υγείας του εδάφους διενεργείται έως τις ... (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 5 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας).

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι διενεργούνται αξιολογήσεις της υγείας του εδάφους τουλάχιστον κάθε 10 έτη και ότι η πρώτη αξιολόγηση της υγείας του εδάφους διενεργείται έως τις ... (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 10 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας).

Τροπολογία 346

Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Ένα έδαφος θεωρείται υγιές σύμφωνα με την παρούσα οδηγία όταν πληρούνται σωρευτικά οι εξής προϋποθέσεις:

α) οι τιμές για όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος Α πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σε αυτό και, κατά περίπτωση, προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 7·

β) οι τιμές για όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο μέρος Β του

Τροπολογία

διαγράφεται

παραρτήματος I πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, η αξιολόγηση των εδαφών εντός χερσαίας έκτασης που περιλαμβάνεται στην τέταρτη στήλη του παραρτήματος I δεν λαμβάνει υπόψη τις τιμές που ορίζονται στην τρίτη στήλη για την εν λόγω χερσαία έκταση.

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούνται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι υπηρεσίες οικοσυστήματος που απαιτούνται για διαφορετικές λειτουργίες του εδάφους μπορεί να είναι διαφορετικές, ενίοτε ακόμη και αντικρουόμενες. Ως εκ τούτου, η υγεία του εδάφους θα πρέπει να αξιολογείται σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση του και όχι με βάση όλες τις πιθανές οικοσυστημικές υπηρεσίες.

Τροπολογία 347
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Ένα έδαφος θεωρείται υγιές σύμφωνα με την παρούσα οδηγία όταν πληρούνται σωρευτικά οι εξής προϋποθέσεις:

διαγράφεται

α) οι τιμές για όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος A πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σε αυτό και, κατά περίπτωση, προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 7·

β) οι τιμές για όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο μέρος B του

παραρτήματος I πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, η αξιολόγηση των εδαφών εντός χερσαίας έκτασης που περιλαμβάνεται στην τέταρτη στήλη του παραρτήματος I δεν λαμβάνει υπόψη τις τιμές που ορίζονται στην τρίτη στήλη για την εν λόγω χερσαία έκταση.

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούνται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

Or. en

Τροπολογία 348
José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ένα έδαφος θεωρείται υγιές σύμφωνα με την παρούσα οδηγία όταν πληρούνται σωρευτικά οι εξής προϋποθέσεις:

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη παρακολουθούν 5 κατ' ελάχιστον χαρακτηριστικά περιγραφής ανάλογα με τις εθνικές προϋποθέσεις σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1. Εάν πληρούνται τα 4 από τα 5 χαρακτηριστικά περιγραφής, το έδαφος είναι υγιές. Εάν πληρούνται 2 από τα 5 χαρακτηριστικά περιγραφής, το έδαφος θεωρείται μη υγιές και τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με τον τρόπο βελτίωσης αυτών και σχετικά με την παρακολούθηση του εδάφους κάθε 5 έτη. Αν πληρούνται 3 από τα 5 χαρακτηριστικά περιγραφής, το έδαφος θεωρείται ότι βρίσκεται σε κατάσταση μέτριας υγείας και τα κράτη μέλη πρέπει να το παρακολουθούν συχνότερα.

Or. en

Τροπολογία 349

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ένα έδαφος θεωρείται υγιές σύμφωνα με την παρούσα οδηγία όταν πληρούνται σωρευτικά οι εξής προϋποθέσεις:

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη παρακολουθούν 5 κατ' ελάχιστον χαρακτηριστικά περιγραφής ανάλογα με τις εθνικές προϋποθέσεις σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του παραρτήματος I. Εάν πληρούνται τα 4 από τα 5 χαρακτηριστικά περιγραφής, το έδαφος είναι υγιές. Εάν δεν πληρούται κανένα από τα 5 χαρακτηριστικά περιγραφής ή εάν πληρούνται έως 2 χαρακτηριστικά περιγραφής, το έδαφος είναι μη υγιές και τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με τον τρόπο βελτίωσης αυτών και σχετικά με την παρακολούθηση του εδάφους κάθε 5 έτη αντί για κάθε 10 έτη. Εάν πληρούνται 3 από τα 5 χαρακτηριστικά περιγραφής, το έδαφος είναι «μέτρια υγιές» και το κράτος μέλος πρέπει επίσης να το παρακολουθεί συχνότερα.

Or. en

Τροπολογία 350

Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ένα έδαφος θεωρείται υγιές σύμφωνα με την παρούσα οδηγία όταν πληρούνται σωρευτικά οι εξής προϋποθέσεις:

Τροπολογία

Ένα έδαφος θεωρείται υγιές σύμφωνα με την παρούσα οδηγία όταν πληρούνται σωρευτικά οι σχετικές προϋποθέσεις, με βάση τις τοπικές συνθήκες και όταν δικαιολογούνται επιπροσθέτως σύμφωνα με το άρθρο 18:

Αιτιολόγηση

Αντί της αρχής «ένα εκτός, όλα εκτός», θα πρέπει να δίνεται στα κράτη η ευελιξία να προσαρμόζουν τις πιο κατάλληλες για τις τοπικές ανάγκες σωρευτικές προϋποθέσεις.

Τροπολογία 351

José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) οι τιμές για όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος A πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σε αυτό και, κατά περίπτωση, προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 7·

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 352

Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) οι τιμές για όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος A πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σε αυτό και, κατά περίπτωση, προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 7·

α) οι τιμές για ένα τουλάχιστον χαρακτηριστικό περιγραφής εδάφους από αυτά που παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος A καταδεικνύουν μια θετική τάση για την εκπλήρωση των κριτηρίων που καθορίζονται σε αυτό και, κατά περίπτωση, προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 7·

Or. en

Τροπολογία 353
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) οι τιμές για **όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής** εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος A πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σε αυτό και, κατά περίπτωση, προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 7.

Τροπολογία

α) οι τιμές για **όλες τις πτυχές υποβάθμισης του** εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος A πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σε αυτό και, κατά περίπτωση, προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 7.

Or. en

Τροπολογία 354
Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) οι τιμές για **όλα τα** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος A πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σε αυτό και, κατά περίπτωση, προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 7.

Τροπολογία

α) οι τιμές για **ένα ή περισσότερα** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος A πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σε αυτό και, κατά περίπτωση, προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 7.

Or. it

Τροπολογία 355
José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) οι τιμές για **όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο μέρος B του**

Τροπολογία

διαγράφεται

παραρτήματος I πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Or. en

Τροπολογία 356
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) οι τιμές για **όλα τα χαρακτηριστικά** περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος I **πληρούν τα κριτήρια** που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Τροπολογία

β) οι τιμές για **ένα τουλάχιστον χαρακτηριστικό** περιγραφής εδάφους **από αυτά** που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος I **καταδεικνύουν μια θετική τάση προς την εκπλήρωση των κριτηρίων** που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Or. en

Τροπολογία 357
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) οι τιμές για **όλα τα χαρακτηριστικά περιγραφής** εδάφους που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος I **πληρούν τα κριτήρια** που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Τροπολογία

β) οι τιμές για **όλες τις πτυχές υποβάθμισης του** εδάφους που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος I **πληρούν τα κριτήρια** που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Or. en

Τροπολογία 358
Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) οι τιμές για **όλα τα** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος Ι πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Τροπολογία

β) οι τιμές για **ένα ή περισσότερα** χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος Ι πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 («υγιές έδαφος»).

Or. it

Τροπολογία 359
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, η αξιολόγηση των εδαφών εντός χερσαίας έκτασης που περιλαμβάνεται στην τέταρτη στήλη του παραρτήματος Ι δεν λαμβάνει υπόψη τις τιμές που ορίζονται στην τρίτη στήλη για την εν λόγω χερσαία έκταση.

Τροπολογία

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, η αξιολόγηση των εδαφών εντός χερσαίας έκτασης που περιλαμβάνεται στην τέταρτη στήλη του παραρτήματος Ι δεν λαμβάνει υπόψη τις τιμές που ορίζονται στην τρίτη στήλη για την εν λόγω χερσαία έκταση.

Το έδαφος θεωρείται υποβαθμισμένο όταν διαπιστώνεται, με βάση τα χαρακτηριστικά περιγραφής, ότι 3 ή λιγότερες πτυχές υποβάθμισης του εδάφους που παρατίθενται στα μέρη Α και Β του παραρτήματος Ι δεν πληρούν τα κριτήρια που έχουν οριστεί (στο εξής: υποβαθμισμένο έδαφος).

Or. en

Τροπολογία 360
Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Κατά παρέκκλιση, τα τεχνητά εδάφη και τα εδάφη που έχουν μεταβληθεί σε μεγάλο βαθμό, όπως ορίζονται στο άρθρο 3, εξαιρούνται από την υποχρέωση εκπλήρωσης των προϋποθέσεων των υγιών εδαφών όπως αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

Or. en

Τροπολογία 361
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, τα εδάφη θεωρούνται επίσης υγιή εάν οι επιμέρους τιμές δεν πληρούν τα καθορισμένα κριτήρια λόγω της φυσικής ετερογένειας των εδαφών ή των φυσικών επιδράσεων.

Or. de

Αιτιολόγηση

Die Einstufung von Böden als „nicht gesund“ bei Nichterfüllung bereits eines Kriteriums der Bodendescriptoren ist zu weitgehend. Damit wird nicht berücksichtigt, dass die Verfehlung einzelner Kriterien auch durch die natürlichen Eigenschaften und die Heterogenität der Böden, der damit verbundenen Unschärfen bei der Ermittlung der Indikatoren oder externe Faktoren wie den Klimawandel verursacht werden kann. Zudem kann eine amtlich festgestellte Einstufung eines Bodens als „nicht gesund“ massive Auswirkungen auf das Eigentum, bis hin zur eingeschränkten Beleihungsfähigkeit von Grund und Boden, nach sich ziehen.

Τροπολογία 362
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 363
Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

διαγράφεται

Or. en

Αιτιολόγηση

Διαφορετικά εδάφη έχουν διαφορετικές απαιτήσεις. Δεν υφίσταται ανάγκη περισσότερης ευελιξίας για τα κράτη μέλη.

Τροπολογία 364
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

Το έδαφος θεωρείται ότι είναι σε κακή κατάσταση όταν διαπιστώνεται, με βάση τα χαρακτηριστικά περιγραφής, ότι 4 ή περισσότερες πτυχές της υποβάθμισης

του εδάφους που παρατίθενται στα μέρη A και B του παραρτήματος I δεν πληρούν τα κριτήρια που έχουν οριστεί (στο εξής: μη υγιές έδαφος).

Κατά παρέκκλιση, τα τεχνητά εδάφη και τα εδάφη που έχουν μεταβληθεί σε μεγάλο βαθμό, όπως ορίζονται στο άρθρο 3, εξαιρούνται από την υποχρέωση εκπλήρωσης των προϋποθέσεων των υγιών εδαφών όπως αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

Or. en

Τροπολογία 365

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

Τροπολογία

Κατά τη διαδικασία προσδιορισμού αν κάποιο έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας, τα ειδικά χαρακτηριστικά μιας τοποθεσίας (γεωγενείς ή ανθρωπογενείς επιπτώσεις) και οι λειτουργίες της χρήσης του εδάφους πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη κατά την εξέταση των κριτηρίων που αφορούν τα χαρακτηριστικά περιγραφής του εδάφους όπως παρατίθενται στα μέρη A και B του παραρτήματος I.

Or. en

Αιτιολόγηση

Acc. to Art 9 (2) soil is unhealthy as soon as one of the soil health criteria is not met. This is a very strict systematic that reminds the one-out-all-out-approach of the EU-Water Framework. Considering that soils in the EU are not only naturally diverse but have also been significantly influenced and modified over the last decades or even centuries by human activities, it will be more than challenging for soils to comply to the health criteria. in general a more balanced assessment of soil health is urgently needed. That way site-specific characteristic as well as soil utilization functions need to be considered when assessing soil status in an appropriate balanced way.

Τροπολογία 366

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

Τροπολογία

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος») **και αυτό δεν οφείλεται στη φυσική ετερογένεια των εδαφών ή σε φυσικές επιδράσεις.**

Or. de

Αιτιολόγηση

Die Einstufung von Böden als „nicht gesund“ bei Nichterfüllung bereits eines Kriteriums der Bodendeskriptoren ist zu weitgehend. Damit wird nicht berücksichtigt, dass die Verfehlung einzelner Kriterien auch durch die natürlichen Eigenschaften und die Heterogenität der Böden, der damit verbundenen Unschärfen bei der der Ermittlung der Indikatoren oder externe Faktoren wie den Klimawandel verursacht werden kann. Zudem kann eine amtlich festgestellte Einstufung eines Bodens als „nicht gesund“ massive Auswirkungen auf das Eigentum, bis hin zur eingeschränkten Beleihungsfähigkeit von Grund und Boden, nach sich ziehen.

Τροπολογία 367

Jérémy Decerle

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

Τροπολογία

Δημιουργείται ένας δείκτης υγείας του εδάφους βασιζόμενος στα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 7. Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν **ο δείκτης αυτός αγγίζει τη χαμηλότερη τιμή του (στο εξής: μη υγιές έδαφος).**

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υγεία του εδάφους δεν μπορεί να εκτιμηθεί σε διττή βάση. Προκειμένου να διασφαλιστεί η λήψη επαρκών μέτρων για τη βελτίωση της υγείας του εδάφους, θα πρέπει να δημιουργηθεί ένας δείκτης για τον προσδιορισμό διαφορετικών βαθμών βελτίωσης. Ένα έδαφος θα πρέπει να θεωρείται μη υγιές μόνο όταν ο δείκτης αγγίζει τη χαμηλότερη τιμή του.

Τροπολογία 368
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

Τροπολογία

Το έδαφος θεωρείται λιγότερο υγιές όταν τουλάχιστον 3 από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο εμφανίζουν αρνητική τάση(στο εξής: μη υγιές έδαφος).

Or. en

Τροπολογία 369
Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το έδαφος είναι σε κακή κατάσταση υγείας όταν δεν πληρούται τουλάχιστον ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο («μη υγιές έδαφος»).

Τροπολογία

Σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, ένα έδαφος θεωρείται υγιές εάν έχει ταξινομηθεί σε «καλή» ή «πολύ καλή» οικολογική κατάσταση.

Or. it

Τροπολογία 370
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3 α (νέο)

Η Επιτροπή ορίζει ένα δείκτη υγείας του εδάφους για κάθε είδος εδάφους που συναντάται στην Ένωση μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξης κατά τη διάρκεια της περιόδου παρακολούθησης της παρούσας οδηγίας. Ο δείκτης υγείας του εδάφους λειτουργεί ως ολοκληρωμένος εναλλακτικός δείκτης μέτρησης για την αξιολόγηση της συνολικής υγείας και ποιότητας του εδάφους, λαμβανομένων υπόψη πολλαπλών δεικτών που αντικατοπτρίζουν το συνολικό καθεστώς υγείας και ποιότητας του εδάφους. Τα κράτη μέλη ενσωματώνουν τον δείκτη υγείας του εδάφους στα οικεία εθνικά συστήματα παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων, όπως απαιτείται από την παρούσα οδηγία.

Or. en

Τροπολογία 371

Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη αναλύουν τις τιμές για τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι μέρος Γ και αξιολογούν αν υπάρχει κρίσιμη απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά δεδομένα και τις διαθέσιμες επιστημονικές γνώσεις.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη αναλύουν τις τιμές για τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι μέρος Γ και αξιολογούν αν υπάρχει κρίσιμη απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων **που σχετίζονται με την προβλεπόμενη λειτουργία του εδάφους**, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά δεδομένα και τις διαθέσιμες επιστημονικές γνώσεις.

Or. en

Τροπολογία 372

Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη αναλύουν τις τιμές των δεικτών δέσμευσης γης και σφράγισης του εδάφους που απαριθμούνται στο μέρος Δ του παραρτήματος Ι και αξιολογούν τον αντίκτυπό τους στην απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων **και στους σκοπούς και τους στόχους που καθορίζονται βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/841.**

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη αναλύουν τις τιμές των δεικτών δέσμευσης γης και σφράγισης του εδάφους που απαριθμούνται στο μέρος Δ του παραρτήματος Ι και αξιολογούν τον αντίκτυπό τους στην απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων **που σχετίζονται με την προβλεπόμενη λειτουργία του εδάφους.**

Or. en

Τροπολογία 373

Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Αν η αξιολόγηση δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 3 δείχνει μη υγιή κατάσταση του εδάφους, θα πρέπει να ενεργοποιηθεί η υποχρέωση των κρατών μελών για λήψη μέτρων. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η αρμόδια αρχή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να επαναφέρει το έδαφος σε υγιές καθεστώς, λαμβάνοντας υπόψη τη φυσική κατάσταση και την οικονομική και τεχνική εφικτότητα των μέτρων.

Τροπολογία

Αν η αξιολόγηση δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 3 δείχνει μη υγιή κατάσταση του εδάφους, θα πρέπει να ενεργοποιηθεί η υποχρέωση των κρατών μελών για λήψη μέτρων. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η αρμόδια αρχή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να επαναφέρει το έδαφος σε υγιές καθεστώς, λαμβάνοντας υπόψη τη φυσική κατάσταση και την οικονομική και τεχνική εφικτότητα των μέτρων.

Or. en

Τροπολογία 374

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Με βάση την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που διενεργείται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η αρμόδια αρχή, κατά περίπτωση σε συντονισμό με τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές, προσδιορίζει, σε κάθε εδαφική περιοχή, τις περιοχές που παρουσιάζουν εδάφη σε κακή κατάσταση υγείας και ενημερώνει το κοινό σύμφωνα με το άρθρο 19.

Τροπολογία

4. Με βάση την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που διενεργείται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η αρμόδια αρχή, κατά περίπτωση σε συντονισμό με τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές, προσδιορίζει, σε κάθε εδαφική περιοχή, τις περιοχές που παρουσιάζουν εδάφη σε κακή κατάσταση υγείας, **ενισχύει δράσεις σύμφωνα με τα άρθρα 10, 11, 12, 13, 14 και 15 της παρούσας οδηγίας** και ενημερώνει το κοινό σύμφωνα με το άρθρο 19.

Or. en

Τροπολογία 375
Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Με βάση την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που διενεργείται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η αρμόδια αρχή, κατά περίπτωση σε συντονισμό με τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές, προσδιορίζει, σε κάθε εδαφική περιοχή, τις περιοχές που παρουσιάζουν εδάφη σε κακή κατάσταση υγείας και ενημερώνει το κοινό **σύμφωνα με το άρθρο 19**.

Τροπολογία

4. Με βάση την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που διενεργείται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η αρμόδια αρχή, κατά περίπτωση σε συντονισμό με τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές, προσδιορίζει, σε κάθε εδαφική περιοχή, τις περιοχές που παρουσιάζουν εδάφη σε κακή κατάσταση υγείας και ενημερώνει **απευθείας τους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης και το κοινό κατά περίπτωση**.

Or. en

Αιτιολόγηση

Στην περίπτωση ιδιότητα ιδιοκτήτη, υπάρχει επίσης ανάγκη τα δεδομένα να είναι ανώνυμα. Θα πρέπει να αποφευχθούν η κατονομασία και ο ονειδισμός. Μόνο στις κρισιμότερες καταστάσεις ενδέχεται να είναι αναγκαία η δημόσια ανταλλαγή πληροφοριών.

Τροπολογία 376
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Με βάση την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που διενεργείται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η αρμόδια αρχή, κατά περίπτωση σε συντονισμό με τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές, προσδιορίζει, σε κάθε εδαφική περιοχή, τις περιοχές που παρουσιάζουν εδάφη σε κακή κατάσταση υγείας και ενημερώνει το κοινό σύμφωνα με το άρθρο 19.

Τροπολογία

4. Με βάση την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που διενεργείται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η αρμόδια αρχή, κατά περίπτωση σε συντονισμό με **τους ιδιοκτήτες και διαχειριστές γης**, τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές, προσδιορίζει, σε κάθε εδαφική περιοχή, τις περιοχές που παρουσιάζουν εδάφη σε κακή κατάσταση υγείας και ενημερώνει το κοινό σύμφωνα με το άρθρο 19.

Or. en

Τροπολογία 377
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Με βάση την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που διενεργείται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η αρμόδια αρχή, κατά περίπτωση σε συντονισμό με τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές, προσδιορίζει, σε κάθε εδαφική περιοχή, τις περιοχές που παρουσιάζουν εδάφη σε κακή κατάσταση υγείας και ενημερώνει **το κοινό** σύμφωνα με το άρθρο 19.

Τροπολογία

4. Με βάση την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που διενεργείται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η αρμόδια αρχή, κατά περίπτωση σε συντονισμό με τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές, προσδιορίζει, σε κάθε εδαφική περιοχή, τις περιοχές που παρουσιάζουν εδάφη σε κακή κατάσταση υγείας και ενημερώνει **τον ιδιοκτήτη και τον διαχειριστή γης** σύμφωνα με το άρθρο 19.

Or. en

Τροπολογία 378

Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Με βάση την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που διενεργείται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η αρμόδια αρχή, κατά περίπτωση σε συντονισμό με τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές, προσδιορίζει, **σε κάθε εδαφική περιοχή**, τις περιοχές που παρουσιάζουν εδάφη σε κακή κατάσταση υγείας **και ενημερώνει το κοινό σύμφωνα με το άρθρο 19**.

Τροπολογία

4. Με βάση την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που διενεργείται σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η αρμόδια αρχή, κατά περίπτωση σε συντονισμό με τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές, προσδιορίζει τις περιοχές που παρουσιάζουν εδάφη σε κακή κατάσταση υγείας **σε σχέση με την προβλεπόμενη λειτουργία του εδάφους**.

Or. en

Τροπολογία 379

Elsi Katainen, Jan Huitema, Jérémy Decerle, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη δημιουργούν μηχανισμό εθελοντικής πιστοποίησης της υγείας του εδάφους για τους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου.

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Αιτιολόγηση

Η εθελοντική πιστοποίηση θα πρέπει να συνάδει με την πιστοποίηση ανθρακοδεσμευτικής γεωργίας. Η ύπαρξη πολλών διαφορετικών πιστοποιήσεων θα επιφέρει διοικητική επιβάρυνση και σύγχυση.

Τροπολογία 380
José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5. Τα κράτη μέλη δημιουργούν μηχανισμό εθελοντικής πιστοποίησης της υγείας του εδάφους για τους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 381
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη δημιουργούν μηχανισμό εθελοντικής πιστοποίησης της υγείας του εδάφους για τους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου.

διαγράφεται

Or. de

Αιτιολόγηση

Η εθελοντική πιστοποίηση της υγείας του εδάφους δεν έχει κανένα αναγνωρίσιμο όφελος για τους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης, αντίθετα όμως θα απαιτούσε σημαντική γραφειοκρατία.

Τροπολογία 382
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη δημιουργούν μηχανισμό εθελοντικής πιστοποίησης της υγείας του εδάφους για τους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 383
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη δημιουργούν μηχανισμό εθελοντικής πιστοποίησης της υγείας του εδάφους για τους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου.

διαγράφεται

Or. en

Αιτιολόγηση

Η δημιουργία ενός τέτοιου καθεστώτος πιστοποίησης θα οδηγήσει σε μη αναγκαία υψηλά κόστη και επιβαρύνσεις. Και χωρίς να είναι καν γνωστό εάν ένα τέτοιο καθεστώς πιστοποίησης θα προσθέσει όντως αξία.

Τροπολογία 384
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη δημιουργούν μηχανισμό εθελοντικής πιστοποίησης της υγείας του εδάφους για τους ιδιοκτήτες και τους

Με βάση τον εναρμονισμένο μορφότυπο που πρόκειται να προταθεί από την Επιτροπή, τα κράτη μέλη δημιουργούν

διαχειριστές γης σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου.

μηχανισμό εθελοντικής πιστοποίησης της υγείας του εδάφους για τους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου.

Or. en

Τροπολογία 385

Elsi Katainen, Jan Huitema, Jérémy Decerle, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την εναρμόνιση του μορφοτύπου της πιστοποίησης της υγείας του εδάφους. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 21.

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Αιτιολόγηση

Η εθελοντική πιστοποίηση θα πρέπει να συνάδει με την πιστοποίηση ανθρακοδεσμευτικής γεωργίας. Η ύπαρξη πολλών διαφορετικών πιστοποιήσεων θα επιφέρει διοικητική επιβάρυνση και σύγχυση.

Τροπολογία 386

José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την εναρμόνιση του μορφοτύπου της πιστοποίησης της υγείας του εδάφους. Οι εν λόγω

Τροπολογία

διαγράφεται

εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 21.

Or. en

Τροπολογία 387
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την εναρμόνιση του μορφοτύπου της πιστοποίησης της υγείας του εδάφους. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 21.

διαγράφεται

Or. en

Αιτιολόγηση

Η δημιουργία ενός τέτοιου καθεστώτος πιστοποίησης θα οδηγήσει σε μη αναγκαία υψηλά κόστη και επιβαρύνσεις. Και χωρίς να είναι καν γνωστό εάν ένα τέτοιο καθεστώς πιστοποίησης θα προσθέσει όντως αξία.

Τροπολογία 388
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την εναρμόνιση του μορφοτύπου της πιστοποίησης της υγείας του εδάφους. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 21.

*Η Επιτροπή μπορεί να **ορίζει έναν μηχανισμό εθελοντικής** πιστοποίησης της υγείας του εδάφους **για τους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης σύμφωνα με τις προϋποθέσεις στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου. Το δυνητικό πρόβλημα μιας αύξησης των τιμών των γεωργικών***

εκτάσεων και κερδοσκοπίας με τις γεωργικές εκτάσεις πρέπει να αντιμετωπιστεί και πρέπει να τεθούν κατάλληλες κοινωνικές διασφαλίσεις.

Or. en

Τροπολογία 389
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή **μπορεί να** εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την εναρμόνιση του μορφотύπου της πιστοποίησης της υγείας του εδάφους. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 21.

Τροπολογία

Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την εναρμόνιση του μορφотύπου της πιστοποίησης της υγείας του εδάφους. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 21.

Or. en

Τροπολογία 390
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή **μπορεί να** εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την εναρμόνιση του μορφотύπου της πιστοποίησης της υγείας του εδάφους. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 21.

Τροπολογία

Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για την εναρμόνιση του μορφотύπου της πιστοποίησης της υγείας του εδάφους. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 21.

Or. en

Τροπολογία 391

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στους σχετικούς ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης κατόπιν αιτήματός τους, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. de

Τροπολογία 392

Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στους σχετικούς ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης κατόπιν αιτήματός τους, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

Τροπολογία

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στο κοινό, συμπεριλαμβανομένων σχετικών ενδιαφερόμενων μερών όπως οι ιδιοκτήτες γης και οι διαχειριστές γης, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3. Τα δεδομένα της υγείας του εδάφους καθίστανται διαθέσιμα και κοινοποιούνται αυτομάτως και σε μορφότυπο φιλικό προς τον χρήστη στους αντίστοιχους ιδιοκτήτες και διαχειριστές γης.

Or. en

Τροπολογία 393
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στους σχετικούς ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης **κατόπιν αιτήματός τους**, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

Τροπολογία

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν **και δημοσιοποιούν προδραστικά** τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στους σχετικούς ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3. **Τα δεδομένα της υγείας του εδάφους κοινοποιούνται στους σχετικούς ιδιοκτήτες και διαχειριστές γης σε μορφότυπο φιλικό προς τον χρήστη και χωρίς αναίτια καθυστέρηση.**

Or. en

Τροπολογία 394
Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στους σχετικούς ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης **κατόπιν αιτήματός τους**, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

Τροπολογία

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στους σχετικούς ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης **και τα καθιστούν διαθέσιμα δωρεάν στους πολίτες της σχετικής εδαφικής περιοχής**, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

Or. en

Τροπολογία 395

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στους σχετικούς ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης **κατόπιν αιτήματός τους**, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

Τροπολογία

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν **αυτομάτως** τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στους σχετικούς ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης **εντός ενός σχετικού χρονικού διαστήματος**, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

Or. en

Αιτιολόγηση

Για την επίτευξη αποτελεσματικών δράσεων υπάρχει ανάγκη για αυτόματη μεταφορά της πληροφορίας στους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης.

Τροπολογία 396

Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στους σχετικούς ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης **κατόπιν αιτήματός τους**, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

Τροπολογία

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα δεδομένα και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9 στους σχετικούς ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης, ιδίως προς υποστήριξη της ανάπτυξης των συμβουλών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

Or. en

Τροπολογία 397
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

[...]

διαγράφεται

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο αυτό υπερβαίνει τα όρια της παρακολούθησης και δεν πληροί τα κριτήρια της επικουρικότητας και της αναλογικότητας.

Τροπολογία 398
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

διαγράφεται

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων

πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

Κατά τον καθορισμό των πρακτικών και των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τα προγράμματα, τα σχέδια, τους στόχους και τα μέτρα που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από την αποστολή «Μια ευρωπαϊκή συμφωνία για το έδαφος» του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».

Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συνέργειες με τα προγράμματα, τα σχέδια και τα μέτρα που καθορίζονται στο παράρτημα IV. Τα δεδομένα παρακολούθησης της υγείας του εδάφους, τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων της υγείας του εδάφους, η ανάλυση που αναφέρεται στο άρθρο 9 και τα μέτρα βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους παρέχουν πληροφορίες για την ανάπτυξη των προγραμμάτων, των σχεδίων και των μέτρων που ορίζονται στο παράρτημα IV.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι το ενδιαφερόμενο κοινό, ιδίως οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης, συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους.

Or. de

Αιτιολόγηση

Οι απαιτήσεις σχετικά με τη βιώσιμη διαχείριση της γης στο άρθρο 10 και στο παράρτημα III της πρότασης δεν είναι αναγκαίες. Υπάρχουν ήδη πολυάριθμοι κανονισμοί και μέτρα με τον ίδιο στόχο. Οι απαιτήσεις αιρεσιμότητας της τρέχουσας ΚΑΠ παρέχουν ολοκληρωμένα κριτήρια για

τη βιώσιμη διαχείριση της γης. Η εκ των πραγμάτων επικουρική νομοθεσία μέσω περαιτέρω απαιτήσεων της πρότασης θα οδηγούσε σε υπονόμηση αρχικά υπεύθυνων τομέων όπως η ΚΑΠ και ο στόχος της κυρίαρχης παραγωγής τροφίμων.

Τροπολογία 399
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Τροπολογία

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη **το μοντέλο ενεργού παραγωγικής γεωργίας, δασοπονίας ή βιομηχανίας, την αμειψισπορά**, τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Or. en

Τροπολογία 400
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Τροπολογία

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη **το μοντέλο ενεργού παραγωγικής γεωργίας, δασοπονίας ή βιομηχανίας, την αμειψισπορά**, τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Or. en

Τροπολογία 401

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, **τη** χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Τροπολογία

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη **τις γεωγραφικές και κλιματικές διαφορές**, τον τύπο, **την τρέχουσα και προγραμματισμένη** χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Or. en

Αιτιολόγηση

Σε επίπεδο κράτους μέλους είναι αναγκαία περισσότερη ευελιξία.

Τροπολογία 402

Alexander Bernhuber

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Τροπολογία

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη **το μοντέλο δραστηριότητας (π.χ. γεωργία, δασοπονία, βιομηχανία)**, τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Or. en

Τροπολογία 403

Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Τροπολογία

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους **και τις φυσικές και ιστορικές συνθήκες:**

Or. en

Τροπολογία 404

Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Τροπολογία

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη **τις γεωγραφικές και κλιματικές διαφορές**, τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Or. en

Τροπολογία 405

Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία

Τροπολογία

Από (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την ημερομηνία

έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη **λαμβάνουν τουλάχιστον τα εξής μέτρα**, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

έναρξης ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο, τη χρήση και την κατάσταση του εδάφους:

Or. it

Τροπολογία 406
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να **εφαρμόζονται** σταδιακά **σε** όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

Τροπολογία

α) καθορισμός **εθνικών ή περιφερειακών** πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να **υιοθετούνται** σταδιακά **για** όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών. **Προκειμένου οι γεωργοί να υιοθετούν σταδιακά περισσότερο βιώσιμες πρακτικές διαχείρισης του εδάφους, τα κράτη μέλη προσδιορίζουν και προβλέπουν κίνητρα, όπως χρηματοδοτική ενίσχυση, ευκαιρίες δειγματοληψίας εδάφους ή προσαρμοσμένη συμβουλευτική μέσω συστημάτων παροχής γεωργικών συμβουλών.**

Or. en

Τροπολογία 407
Jan Huitema, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες **τηρούν** τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να **εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών**

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες **βασίζονται στις** αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να **συστήνονται στους διαχειριστές εδάφους**

Or. en

Τροπολογία 408
Petri Sarvamaa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες **τηρούν** τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να **εφαρμόζονται σταδιακά** σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη **και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών**

α) Καθορισμός **εθνικών** πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες **λαμβάνουν υπόψη** τις αρχές **εθελοντικής** βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να **ενθαρρύνονται** σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη

Or. en

Τροπολογία 409
Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

Τροπολογία

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών ***σε περιπτώσεις όπου το έδαφος είναι μη υγιές και επηρεάζεται ο προβλεπόμενος τύπος χρήσης γης***·

Or. de

Αιτιολόγηση

Τα εδάφη που θεωρούνται μη υγιή σύμφωνα με την παρούσα οδηγία θα πρέπει να παραμένουν χρησιμοποιήσιμα για ορισμένους σκοπούς, υπό την προϋπόθεση ότι δεν επηρεάζεται ο προβλεπόμενος τύπος χρήσης γης. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να διαφοροποιούνται τα μέτρα αναγέννησης σε σχέση με τη χρήση γης.

Τροπολογία 410

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται ***σταδιακά*** σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το

Τροπολογία

α) καθορισμός ***και επιβολή*** πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν ***πλήρως*** τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ, ***καθώς και τις αρχές που ορίζονται στα ΚΓΠΚ 1, 2, 5, 6 και 7, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/2115, οι οποίες πρέπει έως το 2030 να εφαρμόζονται σε όλα τα υπό***

άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν **σταδιακά** στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, **καθορισμός και επιβολή των** πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

Or. en

Τροπολογία 411

Paolo De Castro, Clara Aguilera, Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

Τροπολογία

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης, **αποτελεσματικής και προβλέψιμης** διαχείρισης του εδάφους, οι οποίες **λαμβάνουν υπόψη τον τύπο, τη χρήση και τις προϋποθέσεις του εδάφους και οι οποίες** τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

Or. en

Τροπολογία 412

Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης

Τροπολογία

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης

διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και **να λαμβάνουν υπόψη τοπικές συνθήκες στις εδαφικές περιοχές** και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, **καθορισμός** πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

Or. en

Τροπολογία 413 Bert-Jan Ruissen

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε **όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·**

Τροπολογία

α) **α)** καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους **όπως εκείνες** που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά **και εθελοντικά** σε εδάφη που διαχειρίζεται η ΕΕ και οι οποίες **στηρίζονται ενεργά μέσω ενωσιακής και εθνικής χρηματοδότησης·**

Or. en

Τροπολογία 414 Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες **τηρούν** τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες **πρέπει να** εφαρμόζονται **σταδιακά** σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη **και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών**

α) καθορισμός **εθνικών** πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες **λαμβάνουν υπόψη** τις αρχές **εθελοντικής** βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες εφαρμόζονται **εθελοντικά** σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη **και οι οποίες στηρίζονται ενεργά μέσω ενωσιακής και εθνικής χρηματοδότησης**

Or. en

Τροπολογία 415

Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Martin Hlaváček

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν **τις αρχές** βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν **τον ενδεικτικό κατάλογο των αρχών** βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα III, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη **βασισόμενες στις τοπικές ανάγκες** και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, **καθορισμός** πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών

Or. en

Αιτιολόγηση

Σε επίπεδο κράτους μέλους είναι αναγκαία περισσότερη ευελιξία.

Τροπολογία 416
Anne Sander

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

Τροπολογία

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά **και εθελοντικά** σε όλα τα υπό διαχείριση εδάφη και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

Or. fr

Τροπολογία 417
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά **σε όλα τα** υπό διαχείριση εδάφη **και**, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

Τροπολογία

α) καθορισμός πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους οι οποίες τηρούν τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ, οι οποίες πρέπει να εφαρμόζονται σταδιακά **στα** υπό διαχείριση εδάφη. Με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών·

Or. en

Τροπολογία 418
Alexander Bernhuber

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) **καθορισμός** πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους **οι οποίες τηρούν τις αρχές** βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ, οι οποίες **πρέπει** να εφαρμόζονται **σταδιακά σε όλα τα** υπό διαχείριση εδάφη **και, με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του εδάφους που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 9, πρακτικών αναγέννησης που θα εφαρμοστούν σταδιακά στα μη υγιή εδάφη των κρατών μελών**

Τροπολογία

α) **συνυπολογισμός εθνικών** πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους **και συνυπολογισμός επίσης των αρχών εθελοντικής** βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ, οι οποίες **μπορούν** να εφαρμόζονται **σε εθελοντική βάση στα** υπό διαχείριση εδάφη, **όπου το προβλεπόμενο είδος χρήσης της γης υπονομεύεται επειδή το έδαφος στα κράτη μέλη θεωρείται μη υγιές**

Or. en

Τροπολογία 419
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

αα) **Τα κράτη μέλη ενστερνίζονται τις πρακτικές καλής γεωργικής και περιβαλλοντικής κατάστασης της γης (ΚΓΠΚ) που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/2115 ως πρακτικές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους.**

Or. en

Τροπολογία 420
Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 421
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους. **Οι πρακτικές διαχείρισης του εδάφους που μειώνουν τη σοδειά και απειλούν την επισιτιστική ασφάλεια δεν συμπεριλαμβάνονται στην κατηγορία αυτή.**

Or. en

Τροπολογία 422
Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli, Martin Hlaváček

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης

του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν **αρνητικά** την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν **ιδιαιτέρως αρνητικά** την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους, **λαμβάνομένων υπόψη των διαφορών στους διαφορετικούς τύπους εδαφών.**

Or. en

Αιτιολόγηση

Κάποια πρακτική μπορεί να είναι καλή για κάποιο έδαφος αλλά κακή για κάποιο άλλο. Αυτό θα πρέπει να λαμβάνεται επίσης υπόψη κατά τον καθορισμό τους.

Τροπολογία 423

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους **και** οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

Τροπολογία

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους, οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους, **μέσω της εξεύρεσης τρόπων αποθάρρυνσης και αποτροπής των πρακτικών αυτών.**

Or. en

Τροπολογία 424

Paolo De Castro, Clara Aguilera, Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του

Τροπολογία

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του

εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

εδάφους και οι οποίες πρέπει να **ελαττώνονται ή να** αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

Or. en

Τροπολογία 425
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

Τροπολογία

β) καθορισμός **εθνικών** πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

Or. en

Τροπολογία 426
Alexander Bernhuber

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

Τροπολογία

β) καθορισμός **εθνικών** πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

Or. en

Τροπολογία 427
Petri Sarvamaa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) καθορισμός πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

Τροπολογία

β) καθορισμός **εθνικών** πρακτικών διαχείρισης του εδάφους και άλλων πρακτικών που επηρεάζουν αρνητικά την υγεία του εδάφους και οι οποίες πρέπει να αποφεύγονται από τους διαχειριστές εδάφους.

Or. en

Τροπολογία 428
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη απαριθμούν και περιγράφουν λεπτομερώς τις πρακτικές προς υλοποίηση και τις πρακτικές προς αποφυγή, καθώς και τις λεπτομέρειες προς δημοσιοποίηση στο κοινό σχετικά με τα μέτρα που απαριθμούνται στην παράγραφο 2 σε ένα σχέδιο εφαρμογής βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους, το αργότερο 2 έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 429
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Κατά τον καθορισμό των πρακτικών και

Κατά τον καθορισμό των πρακτικών και

των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη **τα** προγράμματα, **τα** σχέδια, **τους** στόχους και **τα** μέτρα που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από την αποστολή «Μια ευρωπαϊκή συμφωνία για το έδαφος» του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».

των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη **κόστη, οφέλη, αποτελεσματικότητα, ανθεκτικότητα** προγράμματα, σχέδια, στόχους και μέτρα που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες **πρακτικές** υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις **και τοπικές συνθήκες**, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από την αποστολή «Μια ευρωπαϊκή συμφωνία για το έδαφος» του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».

Or. en

Τροπολογία 430
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κατά τον καθορισμό των πρακτικών και των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τα προγράμματα, τα σχέδια, τους στόχους και τα μέτρα που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από την αποστολή «Μια ευρωπαϊκή συμφωνία για το έδαφος» του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».

Τροπολογία

Κατά την προετοιμασία των οικείων σχεδίων για την υγεία του εδάφους και τον καθορισμό των πρακτικών και των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τα προγράμματα, τα σχέδια, τους στόχους και τα μέτρα που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από την αποστολή «Μια ευρωπαϊκή συμφωνία για το έδαφος» του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».

Or. en

Τροπολογία 431
Alexander Bernhuber

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κατά τον καθορισμό των πρακτικών και των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τα προγράμματα, τα σχέδια, τους στόχους και τα μέτρα που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από την αποστολή «Μια ευρωπαϊκή συμφωνία για το έδαφος» του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».

Τροπολογία

Κατά τον καθορισμό των πρακτικών και των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τα προγράμματα, τα σχέδια, τους στόχους και τα μέτρα που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις **και τοπικές συνθήκες και ιδιαιτερότητες**, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από την αποστολή «Μια ευρωπαϊκή συμφωνία για το έδαφος» του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».

Or. en

Τροπολογία 432

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κατά τον καθορισμό των πρακτικών και των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη **τα προγράμματα, τα σχέδια, τους στόχους και τα μέτρα** που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από την αποστολή «Μια ευρωπαϊκή συμφωνία για το έδαφος» του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».

Τροπολογία

Κατά τον καθορισμό των πρακτικών και των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη **έναν ενδεικτικό κατάλογο των προγραμμάτων, των σχεδίων, των στόχων και των μέτρων** που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από την αποστολή «Μια ευρωπαϊκή συμφωνία για το έδαφος» του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο κατάλογος θα πρέπει να βασίζεται στα ελάχιστα κριτήρια και τα κράτη μέλη μπορούν να επεκτείνουν τον ενδεικτικό κατάλογο.

Τροπολογία 433
Petri Sarvamaa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κατά τον καθορισμό των πρακτικών και των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τα προγράμματα, τα σχέδια, τους στόχους και τα μέτρα που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις, **συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από την αποστολή «Μια ευρωπαϊκή συμφωνία για το έδαφος» του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη».**

Τροπολογία

Κατά τον καθορισμό των πρακτικών και των μέτρων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τα προγράμματα, τα σχέδια, τους στόχους και τα μέτρα που παρατίθενται στο παράρτημα IV, καθώς και τις πλέον πρόσφατες **πρακτικές και** υφιστάμενες επιστημονικές γνώσεις **και τοπικές συνθήκες.**

Or. en

Τροπολογία 434
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Με βάση τα δεδομένα για την παρακολούθηση της υγείας του εδάφους, τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων της υγείας του εδάφους, την ανάλυση που αναφέρεται στο άρθρο 9 και τα μέτρα βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους, τα κράτη μέλη συντάσσουν ένα σχέδιο για την υγεία του εδάφους, προσδιορίζοντας

συνέργειες με τα προγράμματα, τα σχέδια και τα μέτρα που ορίζονται στο παράρτημα IV.

Or. en

Τροπολογία 435
Petri Sarvamaa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συνέργειες με τα προγράμματα, τα σχέδια και τα μέτρα που καθορίζονται στο παράρτημα IV. **Τα δεδομένα παρακολούθησης της υγείας του εδάφους, τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων της υγείας του εδάφους, η ανάλυση που αναφέρεται στο άρθρο 9 και τα μέτρα βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους παρέχουν πληροφορίες για την ανάπτυξη των προγραμμάτων, των σχεδίων και των μέτρων που ορίζονται στο παράρτημα IV.**

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συνέργειες με τα προγράμματα, τα σχέδια και τα μέτρα που καθορίζονται στο παράρτημα IV.

Or. en

Τροπολογία 436
Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συνέργειες με τα προγράμματα, τα σχέδια και τα μέτρα που καθορίζονται στο παράρτημα IV. Τα δεδομένα παρακολούθησης της υγείας του εδάφους, τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων της υγείας του εδάφους, η ανάλυση που αναφέρεται στο άρθρο 9 και τα μέτρα βιώσιμης διαχείρισης του

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη κατηγοριοποιούν κατάλληλα τις πρακτικές και τα μέτρα που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο σε σχέση με τον προβλεπόμενο τύπο χρήσης γης. Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συνέργειες με τα προγράμματα, τα σχέδια και τα μέτρα που καθορίζονται στο παράρτημα IV. Τα

εδάφους παρέχουν πληροφορίες για την ανάπτυξη των προγραμμάτων, των σχεδίων και των μέτρων που ορίζονται στο παράρτημα IV.

δεδομένα παρακολούθησης της υγείας του εδάφους, τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων της υγείας του εδάφους, η ανάλυση που αναφέρεται στο άρθρο 9 και τα μέτρα βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους παρέχουν πληροφορίες για την ανάπτυξη των προγραμμάτων, των σχεδίων και των μέτρων που ορίζονται στο παράρτημα IV.

Or. de

Αιτιολόγηση

Τα εδάφη που θεωρούνται μη υγιή σύμφωνα με την παρούσα οδηγία θα πρέπει να παραμένουν χρησιμοποιήσιμα για ορισμένους σκοπούς, υπό την προϋπόθεση ότι δεν επηρεάζεται ο προβλεπόμενος τύπος χρήσης γης. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να διαφοροποιούνται τα μέτρα αναγέννησης σε σχέση με τη χρήση γης.

Τροπολογία 437

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συνέργειες με τα προγράμματα, τα σχέδια και τα μέτρα που καθορίζονται στο παράρτημα IV. Τα δεδομένα παρακολούθησης της υγείας του εδάφους, τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων της υγείας του εδάφους, η ανάλυση που αναφέρεται στο άρθρο 9 και τα μέτρα βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους παρέχουν πληροφορίες για την ανάπτυξη των προγραμμάτων, των σχεδίων και των μέτρων που ορίζονται στο παράρτημα IV.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συνέργειες με τα προγράμματα, τα σχέδια και τα μέτρα που καθορίζονται *σε έναν ενδεικτικό κατάλογο* στο παράρτημα IV. Τα δεδομένα παρακολούθησης της υγείας του εδάφους, τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων της υγείας του εδάφους, η ανάλυση που αναφέρεται στο άρθρο 9 και τα μέτρα βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους παρέχουν πληροφορίες για την ανάπτυξη των προγραμμάτων, των σχεδίων και των μέτρων που ορίζονται στο παράρτημα IV.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο κατάλογος θα πρέπει να βασίζεται στα ελάχιστα κριτήρια και τα κράτη μέλη μπορούν να επεκτείνουν τον ενδεικτικό κατάλογο.

Τροπολογία 438
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι το ενδιαφερόμενο κοινό, **ιδίως** οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης, συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι το ενδιαφερόμενο κοινό, **όπως** οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης, **οι ερευνητές, οι πολίτες, οι μη κυβερνητικές οργανώσεις που προάγουν την προστασία της ανθρώπινης υγείας, των αγροοικολογικών συστημάτων τροφίμων και του περιβάλλοντος**, συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους, **σε όλα της τα στάδια.**

Or. en

Τροπολογία 439
Alexander Bernhuber

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι το ενδιαφερόμενο κοινό, ιδίως οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης, συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι το ενδιαφερόμενο κοινό, ιδίως οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης, συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους.

Τροπολογία 440

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι **το ενδιαφερόμενο κοινό, ιδίως** οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης, συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους.

Or. en

Τροπολογία 441

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι το ενδιαφερόμενο κοινό, **ιδίως οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης**, συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η διαδικασία κατάρτισης των πρακτικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική, και ότι το ενδιαφερόμενο κοινό, **συμπεριλαμβανομένων των ιδιοκτητών και των διαχειριστών γης, μη κυβερνητικών οργανώσεων και ερευνητών**, συμμετέχουν και τους παρέχονται με έγκαιρο και αποτελεσματικό τρόπο ευκαιρίες συμμετοχής στην κατάρτισή τους.

Τροπολογία 442
Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 4 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πρακτικές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους είναι τεχνικά εφικτές και λαμβάνουν δεόντως υπόψη τις κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις.

Or. en

Αιτιολόγηση

Υπό το πρίσμα της βιωσιμότητας, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί η ισορροπία μεταξύ των τριών πυλώνων της βιωσιμότητας, την περιβαλλοντική, την οικονομική και την κοινωνική βιωσιμότητα.

Τροπολογία 443
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. Η Επιτροπή παρέχει γνώση και βοήθεια στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και των εδαφικών περιοχών σχετικά με την εφαρμογή των πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους ως μέρος των σχεδίων των εδαφικών περιοχών, θεσπίζοντας μια βάση δεδομένων βέλτιστων πρακτικών. Η εν λόγω βάση δεδομένων μπορεί να επεκταθεί με μέτρα και δράσεις που υλοποιούνται από διαφορετικές εδαφικές περιοχές, αν τα μέτρα αυτά δεν υπήρχαν εξ αρχής στην πρώτη έκδοση της

Επιτροπής, ή αν οι αρμόδιες αρχές της εδαφικής περιοχής ή αν τα κράτη μέλη δύνανται να παράσχουν επιστημονική τεκμηρίωση θετικής επίδρασης του εγκεκριμένου μέτρου. Για τη μείωση της επιβάρυνσης των κρατών μελών, η εν λόγω βάση δεδομένων περιέχει πληροφορίες σχετικά με τη συνάφεια και τον αντίκτυπο κάθε πρακτικής, βασιζόμενες στον τύπο του εδάφους, τη χρήση γης και τις κλιματικές συνθήκες.

Or. en

Τροπολογία 444
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν εύκολη πρόσβαση σε αμερόληπτες και ανεξάρτητες συμβουλές σχετικά με τη βιώσιμη διαχείριση του εδάφους, τις δραστηριότητες κατάρτισης και την ανάπτυξη ικανοτήτων για τους διαχειριστές εδάφους, τους ιδιοκτήτες γης και τις αρμόδιες αρχές.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν εύκολη πρόσβαση σε αμερόληπτες και ανεξάρτητες συμβουλές σχετικά με τη βιώσιμη διαχείριση του εδάφους, τις δραστηριότητες κατάρτισης και την ανάπτυξη ικανοτήτων για τους διαχειριστές εδάφους, τους ιδιοκτήτες γης, **τους διαχειριστές γης** και τις αρμόδιες αρχές.

Or. en

Τροπολογία 445
Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Προκειμένου να αντιμετωπιστεί το επικίνδυνο φαινόμενο της εγκατάλειψης γης και ταυτόχρονα να διευκολυνθεί η

βιώσιμη διαχείρισή της, τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν την κατανομή της εν λόγω γης, κατά προτεραιότητα σε νέους γεωργούς, κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2021.

Or. it

Τροπολογία 446
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) προώθηση της έρευνας και της εφαρμογής εννοιών ολιστικής διαχείρισης του εδάφους·

Τροπολογία

β) προώθηση της έρευνας, **της καινοτομίας** και της εφαρμογής εννοιών ολιστικής διαχείρισης του εδάφους·

Or. en

Τροπολογία 447
Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) προώθηση της έρευνας και της εφαρμογής εννοιών **ολιστικής** διαχείρισης του εδάφους·

Τροπολογία

β) προώθηση της έρευνας και της εφαρμογής εννοιών **βιώσιμης** διαχείρισης του εδάφους·

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν υπάρχει ανάγκη διαφορετικού ορισμού μεταξύ ολιστικής και βιώσιμης διαχείρισης.

Τροπολογία 448
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γα) ενίσχυση της ανταλλαγής γνώσης και της ανάπτυξης ανεξάρτητων γεωργικών συμβουλευτικών υπηρεσιών, σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115.

Or. en

Τροπολογία 449
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γα) ενίσχυση της ανταλλαγής γνώσης και της ανάπτυξης ανεξάρτητων γεωργικών συμβουλευτικών υπηρεσιών, σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/2115.

Or. en

Τροπολογία 450
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Οι πρακτικές διαχείρισης του εδάφους οι οποίες θεσπίστηκαν ως πρότυπα της ΕΕ για την καλή γεωργική και περιβαλλοντική κατάσταση της γης (ΚΓΠΚ), όπως αναφέρεται στον

κανονισμό (ΕΕ) 2021/2115, είναι υποχρεωτικές για όλους τους χρήστες γης και εδάφους εντός των κρατών μελών.

Τα πρότυπα ΚΓΠΚ συνιστούν τη βάση αναφοράς για τον ορισμό των πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους από κάθε κράτος μέλος, σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου. Οι πρακτικές διαχείρισης του εδάφους οι οποίες θεσπίστηκαν ως πρότυπα της ΕΕ για την καλή γεωργική και περιβαλλοντική κατάσταση της γης (ΚΓΠΚ), όπως αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/2115, είναι υποχρεωτικές για όλους τους χρήστες γης και εδάφους εντός των κρατών μελών. Τα πρότυπα ΚΓΠΚ συνιστούν τη βάση αναφοράς για τον ορισμό των πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους από κάθε κράτος μέλος, σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

Or. en

Τροπολογία 451
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη αξιολογούν **τακτικά** την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο και, κατά περίπτωση, επανεξετάζουν και αναθεωρούν τα εν λόγω μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9.

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη αξιολογούν την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο **τουλάχιστον κάθε 5 έτη** και, κατά περίπτωση, επανεξετάζουν και αναθεωρούν τα εν λόγω μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9, **προκειμένου να διασφαλιστεί ότι επιτυγχάνονται οι δεσμευτικοί στόχοι για την υγεία του εδάφους που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1.**

Τροπολογία 452
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη αξιολογούν τακτικά την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο και, κατά περίπτωση, επανεξετάζουν και αναθεωρούν τα εν λόγω μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9.

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη αξιολογούν τακτικά, **τουλάχιστον κάθε τρία ή περισσότερα έτη**, την αποτελεσματικότητα των **πρακτικών και των** μέτρων που λαμβάνονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο **και τα οποία περιλαμβάνονται στα εθνικά σχέδια για την υγεία του εδάφους** και, κατά περίπτωση, επανεξετάζουν και αναθεωρούν τα εν λόγω μέτρα, λαμβάνοντας υπόψη την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της υγείας του εδάφους που αναφέρονται στα άρθρα 6 έως 9.

Τροπολογία 453
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. **Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις κατά το άρθρο 20, ώστε να τροποποιεί το παράρτημα III προκειμένου να προσαρμόζει τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους για να λαμβάνει υπόψη την επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο.**

Τροπολογία

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Οι απαιτήσεις σχετικά με τη βιώσιμη διαχείριση της γης στο άρθρο 10 και στο παράρτημα III της πρότασης δεν είναι αναγκαίες. Υπάρχουν ήδη πολυάριθμοι κανονισμοί και μέτρα με τον ίδιο στόχο. Οι απαιτήσεις αιρεσιμότητας της τρέχουσας ΚΑΠ παρέχουν ολοκληρωμένα κριτήρια για τη βιώσιμη διαχείριση της γης. Η εκ των πραγμάτων επικουρική νομοθεσία μέσω περαιτέρω απαιτήσεων της πρότασης θα οδηγούσε σε υπονόμηση αρχικά υπεύθυνων τομέων όπως η ΚΑΠ και ο στόχος της κυρίαρχης παραγωγής τροφίμων.

Τροπολογία 454
Anne Sander

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις κατά το άρθρο 20, ώστε να τροποποιεί το παράρτημα III προκειμένου να προσαρμόζει τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους για να λαμβάνει υπόψη την επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο.

διαγράφεται

Or. fr

Τροπολογία 455
Petri Sarvamaa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις κατά το άρθρο 20, ώστε να τροποποιεί το παράρτημα III προκειμένου να προσαρμόζει τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους για να λαμβάνει υπόψη την επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο.

διαγράφεται

Τροπολογία 456
Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις κατά το άρθρο 20, ώστε να τροποποιεί το παράρτημα III προκειμένου να προσαρμόζει τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους για να λαμβάνει υπόψη την επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο.

διαγράφεται

Or. en

Αιτιολόγηση

Το παράρτημα III θα πρέπει να αποτελεί ενδεικτικό κατάλογο των πιθανών αρχών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους, όχι όμως και εξαντλητικό κατάλογο δράσεων.

Τροπολογία 457
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις κατά το άρθρο 20, ώστε να τροποποιεί το παράρτημα III προκειμένου να προσαρμόζει τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους για να λαμβάνει υπόψη την επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 458
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις κατά το άρθρο 20, ώστε να τροποποιεί το παράρτημα III προκειμένου να προσαρμόζει τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους για να λαμβάνει υπόψη την επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο.

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 459
Alexander Bernhuber

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις κατά το άρθρο 20, ώστε να τροποποιεί το παράρτημα III προκειμένου να προσαρμόζει τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους για να λαμβάνει υπόψη την επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο.

Τροπολογία

4. Η Επιτροπή θα παράσχει τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές ώστε να τροποποιεί το παράρτημα III προκειμένου να προσαρμόζει τις αρχές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους για να λαμβάνει υπόψη την επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο.

Or. en

Τροπολογία 460
Jan Huitema, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 11

διαγράφεται

Αρχές μετριασμού της δέσμευσης γης

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τηρούνται οι εξής αρχές σε περίπτωση δέσμευσης γης:

α) αποφυγή ή μείωση στο μέτρο του δυνατού από τεχνική και οικονομική άποψη της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

i) μείωση στο μέτρο του δυνατού της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

ii) επιλογή περιοχών όπου θα ελαχιστοποιηθεί η απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων και

iii) πραγματοποίηση της δέσμευσης γης κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιούνται οι αρνητικές επιπτώσεις στο έδαφος·

β) αντιστάθμιση όσο το δυνατόν περισσότερο της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

Or. en

Τροπολογία 461

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Αρχές μετριασμού της δέσμευσης γης

Αρχές και στόχοι μετριασμού της δέσμευσης γης

Τροπολογία 462
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος -1 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

-1 Τα κράτη μέλη αποσκοπούν στην απρόσκοπτη μείωση δέσμευσης γης, επιτυγχάνοντας τον στόχο μηδενικής καθαρής δέσμευσης γης έως το 2050 το αργότερο, και στη μείωση κατά το ήμισυ της κατανάλωσης του φυσικού χώρου, της γεωργικής γης και των δασών μεταξύ 2025 και 2035, συγκριτικά με την περίοδο 2015-2025, τηρώντας ταυτόχρονα το εθνικό και ενωσιακό καθεστώς προστασίας της ήδη χαρακτηρισμένης γης.

Or. en

Τροπολογία 463
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τηρούνται οι εξής αρχές **σε περίπτωση δέσμευσης γης**:

Ο στόχος «μηδενική καθαρή δέσμευση γης ως το 2050», που ορίστηκε το 2013 ως μέρος του 7ου προγράμματος δράσης της ΕΕ για το περιβάλλον πρέπει να επιτευχθεί. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τηρούνται οι εξής αρχές, **επομένως**:

Or. en

Τροπολογία 464
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τηρούνται οι εξής αρχές σε περίπτωση δέσμευσης γης:

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη **θέτουν σε εφαρμογή κατάλληλα μέτρα για την επίτευξη του στόχου μηδενικής καθαρής δέσμευσης γης έως το 2050** και διασφαλίζουν ότι τηρούνται οι εξής αρχές σε περίπτωση δέσμευσης γης:

Or. en

Τροπολογία 465
Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη **διασφαλίζουν ότι τηρούνται οι** εξής αρχές σε περίπτωση δέσμευσης γης:

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη **ενθαρρύνονται να λάβουν υπόψη τις** εξής πτυχές σε περίπτωση δέσμευσης γης, **λαμβάνοντας, ταυτόχρονα, υπόψη τις ιδιαιτερότητες του τοπικού επιπέδου:**

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει πάντα να λαμβάνεται υπόψη το τοπικό επίπεδο και η χρήση της γης.

Τροπολογία 466
Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) αποφυγή ή μείωση στο μέτρο του δυνατού από τεχνική και οικονομική άποψη της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

Τροπολογία

α) αποφυγή ή μείωση στο μέτρο του δυνατού από τεχνική, **κοινωνική** και οικονομική άποψη της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης **της γεωργίας**, της παραγωγής τροφίμων **και της βιώσιμης διαχείρισης των δασών**, με τους εξής τρόπους:

Or. en

Τροπολογία 467
Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) αποφυγή ή μείωση στο μέτρο του δυνατού από τεχνική και οικονομική άποψη της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

Τροπολογία

α) αποφυγή ή μείωση στο μέτρο του δυνατού από τεχνική και οικονομική άποψη της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, **γεωργικών, δασοκομικών και κηπευτικών προϊόντων**, με τους εξής τρόπους:

Or. en

Τροπολογία 468
Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) αποφυγή **ή μείωση στο μέτρο του δυνατού από τεχνική και οικονομική άποψη** της απώλειας της ικανότητας του

Τροπολογία

α) αποφυγή της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων,

εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

Or. it

Τροπολογία 469
Petri Sarvamaa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) αποφυγή ή μείωση στο μέτρο του δυνατού από τεχνική και οικονομική άποψη της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

α) αποφυγή ή μείωση στο μέτρο του δυνατού από τεχνική και οικονομική άποψη της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων **και της βιώσιμης διαχείρισης των δασών**, με τους εξής τρόπους:

Or. en

Τροπολογία 470
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) αποφυγή **ή μείωση στο μέτρο του δυνατού από τεχνική και οικονομική άποψη** της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

α) αποφυγή της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

Or. en

Τροπολογία 471
Jérémy Decerle

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) αποφυγή ή μείωση **στο μέτρο του δυνατού από τεχνική και οικονομική άποψη** της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

Τροπολογία

α) αποφυγή ή μείωση της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

Or. en

Τροπολογία 472
Martin Hlaváček

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) αποφυγή ή μείωση στο μέτρο του δυνατού **από τεχνική και οικονομική άποψη** της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

Τροπολογία

α) αποφυγή ή μείωση στο μέτρο του δυνατού της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

Or. en

Τροπολογία 473
Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) αποφυγή ή μείωση **στο μέτρο του δυνατού από τεχνική και οικονομική άποψη** της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

α) αποφυγή ή **σημαντική και συνεχιζόμενη** μείωση της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής τροφίμων, με τους εξής τρόπους:

Or. en

Τροπολογία 474
Anne Sander

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

i) μείωση **στο μέτρο του δυνατού** της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

i) μείωση, **εφόσον είναι δυνατόν**, της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

Or. fr

Τροπολογία 475
Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

i) **μείωση στο μέτρο του δυνατού** της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

i) **σταδιακή εξάλειψη** της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

Or. it

Τροπολογία 476
Martin Hlaváček

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

i) μείωση **στο μέτρο του δυνατού** της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

Τροπολογία

i) μείωση **όσο το δυνατόν περισσότερο** της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

Or. en

Τροπολογία 477

Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

i) μείωση **στο μέτρο του δυνατού** της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

Τροπολογία

i) μείωση της έκτασης που επηρεάζεται από τη δέσμευση γης και

Or. en

Τροπολογία 478

Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ii) επιλογή περιοχών όπου θα ελαχιστοποιηθεί η απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων και

Τροπολογία

ii) επιλογή περιοχών όπου θα ελαχιστοποιηθεί η απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων, **όπως η γονιμότητα του εδάφους, η βιοποικιλότητα του εδάφους ή ο καθαρισμός των υδάτων** και

Or. en

Τροπολογία 479
Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ii) επιλογή περιοχών όπου **θα ελαχιστοποιηθεί** η απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων και

Τροπολογία

ii) επιλογή περιοχών όπου **απαγορεύεται** η απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων, **αποκλείοντας την πιθανότητα μετατροπής της γεωργικής γης για άλλη χρήση** και

Or. it

Τροπολογία 480
Anne Sander

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ii) επιλογή περιοχών όπου θα ελαχιστοποιηθεί η απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων και

Τροπολογία

ii) επιλογή περιοχών όπου θα ελαχιστοποιηθεί η απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων, **λαμβανομένης υπόψη της κοινωνικοοικονομικής ισορροπίας της εκάστοτε περιοχής**, και

Or. fr

Τροπολογία 481
Martin Hlaváček

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ii) επιλογή περιοχών όπου **θα ελαχιστοποιηθεί** η απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων και

Τροπολογία

ii) επιλογή περιοχών όπου η απώλεια υπηρεσιών οικοσυστημάτων **θα είναι ελάχιστη** και

Or. en

Τροπολογία 482
Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iii) πραγματοποίηση της δέσμευσης γης κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιούνται οι αρνητικές επιπτώσεις στο έδαφος· **διαγράφεται**

Or. it

Τροπολογία 483
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iii) πραγματοποίηση της δέσμευσης γης κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιούνται οι αρνητικές επιπτώσεις στο έδαφος·

iii) όταν η δέσμευση γης είναι αναπόφευκτη, πρέπει να πραγματοποιείται κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιούνται οι αρνητικές επιπτώσεις στο έδαφος, τη γονιμότητα του εδάφους, τη βιοποικιλότητα του εδάφους, τη διαπερατότητα των υδάτων, τη διήθηση και συγκράτηση των υδάτων·

Or. en

Τροπολογία 484
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iii) πραγματοποίηση της δέσμευσης γης κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιούνται οι αρνητικές επιπτώσεις στο έδαφος·

iii) πραγματοποίηση της δέσμευσης γης κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιούνται οι αρνητικές επιπτώσεις στο έδαφος, **αποτρέποντας τη δέσμευση γης και τη σφράγιση του εδάφους που είναι σε πολύ καλή κατάσταση υγείας, για γεωργικά εδάφη υψηλής ποιότητας και για ανέπαφα εδαφικά οικοσυστήματα·**

Or. en

Τροπολογία 485
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iii) πραγματοποίηση της δέσμευσης γης κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιούνται οι αρνητικές επιπτώσεις στο έδαφος·

iii) πραγματοποίηση της δέσμευσης γης κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιούνται οι αρνητικές επιπτώσεις στο έδαφος **και,**

Or. en

Τροπολογία 486
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο iii α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iiiα) θέσπιση ιεραρχίας όπου παρέχεται προτεραιότητα στη χρήση εγκαταλελειμμένων εγκαταστάσεων και βιομηχανικών περιοχών και πρώην βιομηχανικών εγκαταστάσεων έναντι μη σφραγισμένης και γεωργικής γης· και αποσφράγιση εγκαταλελειμμένων εγκαταστάσεων και βιομηχανικών

περιοχών και πρώην βιομηχανικών εγκαταστάσεων (κατόπιν απολύμανσής τους) εάν η επαναχρησιμοποίηση κρίνεται αδύνατη.

Or. en

Τροπολογία 487
Martin Hlaváček

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο iii α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iiiα) πραγματοποίηση της δέσμευσης γης κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιούνται οι αρνητικές επιπτώσεις στη διαχείριση του εδάφους από τους διαχειριστές εδάφους και

Or. en

Τροπολογία 488
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο iii α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iiiα) αποτροπή δέσμευσης γης και σφράγισης γης των γεωργικών εδαφών υψηλής ποιότητας·

Or. en

Τροπολογία 489
Jérémy Decerle

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο iii α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iiiα) καθορισμός τοπικά των προστατευόμενων περιοχών που χρησιμοποιούνται στη γεωργία·

Or. en

Τροπολογία 490

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α – σημείο iii β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iiiβ) ελαχιστοποίηση κατασκευών στις περιοχές Natura 2000, αποφεύγοντας παράλληλα μεγάλης έκτασης ανάπτυξη και μετατροπή της γης, σύμφωνα με τις οδηγίες για τα πτηνά και τους οικοτόπους·

Or. en

Τροπολογία 491

Martin Hlaváček

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

αα) αποφυγή όσο το δυνατόν περισσότερο δέσμευσης γης και σφράγισης γης και κατά προτίμηση χρήση γης με σφραγισμένο έδαφος·

Or. en

Τροπολογία 492
Martin Hlaváček

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο α β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

αβ) προτίμηση δέσμευσης γης για περιορισμένο χρονικό διάστημα και πραγματοποίηση αποκατάστασης της γης με τη λήξη της δέσμευσης γης, προκειμένου το έδαφος να ανακτήσει εκ νέου την ικανότητά του για παροχή υπηρεσιών οικοσυστημάτων·

Or. en

Τροπολογία 493
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) αντιστάθμιση όσο το δυνατόν περισσότερο της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 494
Jan Huitema, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) αντιστάθμιση όσο το δυνατόν περισσότερο της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

διαγράφεται

Τροπολογία 495

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) αντιστάθμιση **όσο το δυνατόν περισσότερο** της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

Τροπολογία

β) αντιστάθμιση της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων **με γη που παρέχει ισοδύναμες ή ενισχυμένες υπηρεσίες οικοσυστημάτων σε σύγκριση με το έδαφος που είχε υποστεί δέσμευση γης, καθώς και μέσω αποσφράγισης εδαφικών επιφανειών και αποκατάστασης των εδαφικών οικοσυστημάτων.**

Τροπολογία 496

Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) αντιστάθμιση όσο το δυνατόν περισσότερο της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

Τροπολογία

β) αντιστάθμιση όσο το δυνατόν περισσότερο της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων, **αποσφραγίζοντας, για παράδειγμα, και αποκαθιστώντας τη γη που παρέχει ισοδύναμες ή ενισχυμένες υπηρεσίες οικοσυστημάτων σε σύγκριση με το έδαφος που είχε υποστεί δέσμευση γης.**

Τροπολογία 497
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) αντιστάθμιση **όσο το δυνατόν περισσότερο** της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

Τροπολογία

β) αντιστάθμιση της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων **με γη που παρέχει ισοδύναμες ή ενισχυμένες υπηρεσίες οικοσυστημάτων σε σύγκριση με το έδαφος που είχε υποστεί δέσμευση γης.**

Or. en

Τροπολογία 498
Anne Sander

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) αντιστάθμιση όσο το δυνατόν περισσότερο της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

Τροπολογία

β) αντιστάθμιση όσο το δυνατόν περισσότερο της απώλειας της ικανότητας του εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων **χωρίς να παρεμποδίζεται η ανάπτυξη των περιοχών.**

Or. fr

Τροπολογία 499
Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) αντιστάθμιση όσο το δυνατόν περισσότερο **της απώλειας της**

Τροπολογία

β) αντιστάθμιση όσο το δυνατόν περισσότερο **των εκτάσεων που έχουν**

*ικανότητας του εδάφους να παρέχει
πολλαπλές υπηρεσίες οικοσυστημάτων.*

*μετατραπεί σε τεχνητή γη κατά την
ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας.*

Or. it

Τροπολογία 500

Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) *αντιστάθμιση όσο το δυνατόν
περισσότερο της απώλειας* της ικανότητας
του εδάφους να παρέχει πολλαπλές
υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

Τροπολογία

β) *αποζημίωση των ιδιοκτητών γης
για την απώλεια* της ικανότητας του
εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες
οικοσυστημάτων.

Or. en

Τροπολογία 501

Petri Sarvamaa

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) *αντιστάθμιση όσο το δυνατόν
περισσότερο της απώλειας* της ικανότητας
του εδάφους να παρέχει πολλαπλές
υπηρεσίες οικοσυστημάτων.

Τροπολογία

β) *αποζημίωση των ιδιοκτητών γης
για την απώλεια* της ικανότητας του
εδάφους να παρέχει πολλαπλές υπηρεσίες
οικοσυστημάτων.

Or. en

Τροπολογία 502

Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

βα) καθιέρωση ελάχιστου αριθμού εκταρίων, σε επίπεδο περιφέρειας και σε εθνικό επίπεδο, που προορίζονται για τον τομέα της γεωργίας, της κηπουρικής και της δασοκομίας, τα οποία πρέπει να αντισταθμίζονται από άλλες εκτάσεις όταν χρησιμοποιούνται για διαφορετική λειτουργία.

Or. it

Τροπολογία 503

Paolo De Castro, Clara Aguilera, Daniela Rondinelli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

βα) θέσπιση ενός ελάχιστου επιπέδου των περιοχών γεωργικής παραγωγής όπου η δέσμευση γης θα αποζημιώνεται πλήρως.

Or. en

Τροπολογία 504

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 11 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν δεσμευτική απαίτηση διατήρησης της γεωργικής και δασικής γης προκειμένου να διασφαλιστεί ο εφοδιασμός με τρόφιμα και ζωοτροφές, ανανεώσιμες πρώτες ύλες και προς το συμφέρον της βιοοικονομίας·

Or. de

Τροπολογία 505
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη καταρτίζουν μια ολοκληρωμένη χαρτογράφηση των εγκαταλελειμμένων εγκαταστάσεων και βιομηχανικών περιοχών και βιομηχανικών εγκαταστάσεων.

Or. en

Τροπολογία 506
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την επίτευξη ενός στόχου μηδενικής χρήσης της γεωργικής και δασικής γης για οικισμούς και μεταφορές έως το 2030.

Or. de

Τροπολογία 507
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη καταγράφουν τον σκοπό

*και τις δραστηριότητες που επιδιώκονται
σε περίπτωση δέσμευσης γης.*

Or. en

Τροπολογία 508
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

*Σε περιοχές προστασίας των υδάτων,
όπως αυτές που προστατεύονται
σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2
της οδηγίας πλαίσιο 2000/60/ΕΚ για τα
ύδατα, δεν επιτρέπεται η δέσμευση γης,
ιδίως δε η βιομηχανική διαίρεση σε
ζώνες.*

Or. en

Τροπολογία 509
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

*Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν εύκολη
πρόσβαση σε αμερόληπτες και
ανεξάρτητες συμβουλές σχετικά με την
αποφυγή και την ελαχιστοποίηση της
δέσμευσης γης και με δραστηριότητες
κατάρτισης και ανάπτυξης ικανοτήτων
για όλους τους σχετικούς φορείς,
συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων
αρχών.*

Or. en

Τροπολογία 510
Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη διαχειρίζονται τους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από μολυσμένους και δυνητικά μολυσμένους χώρους και τους διατηρούν σε αποδεκτά επίπεδα, λαμβάνοντας υπόψη τις περιβαλλοντικές, κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις της μόλυνσης του εδάφους και των μέτρων μείωσης του κινδύνου που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη διαχειρίζονται τους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από μολυσμένους και δυνητικά μολυσμένους χώρους και τους διατηρούν σε αποδεκτά επίπεδα, λαμβάνοντας υπόψη τις περιβαλλοντικές, κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις της μόλυνσης του εδάφους και των μέτρων μείωσης του κινδύνου που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4. **Θα πρέπει να παρασχεθούν πρόσθετα κεφάλαια για τη χρηματοδότηση της εφαρμογής των μέτρων μείωσης του κινδύνου των δυνητικά μολυσμένων χώρων και των μολυσμένων χώρων και την αποζημίωση των απωλειών των γεωργών οι οποίοι δεν φέρουν ευθύνη για τη μόλυνση του εδάφους.**

Or. en

Τροπολογία 511

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη διαχειρίζονται τους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από μολυσμένους και δυνητικά μολυσμένους χώρους και τους διατηρούν σε αποδεκτά επίπεδα, λαμβάνοντας υπόψη τις περιβαλλοντικές, κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις της μόλυνσης του εδάφους και των μέτρων μείωσης του

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη διαχειρίζονται τους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από μολυσμένους και δυνητικά μολυσμένους χώρους και τους διατηρούν σε αποδεκτά επίπεδα, λαμβάνοντας υπόψη τις περιβαλλοντικές, κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις της μόλυνσης του εδάφους και των μέτρων μείωσης του

κινδύνου που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4.

κινδύνου που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4. **Η αξιολόγηση των κινδύνων για την ανθρώπινη υγεία θα πρέπει πάντα να εξαρτάται από τον τύπο χρήσης γης.**

Or. de

Αιτιολόγηση

Η προτεινόμενη προσέγγιση με βάση τον κίνδυνο δεν χρησιμοποιεί την περιγραφή «μη υγιή εδάφη» με αρκετή σαφήνεια και συγχέει τους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία με τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να αξιολογούνται πάντοτε οι κίνδυνοι για την ανθρώπινη υγεία ανάλογα με τον τύπο της χρήσης γης, ώστε να είναι δυνατή η χρήση εδαφών όπου δεν υπάρχουν κίνδυνοι για την υγεία του ανθρώπου, ανάλογα με τον τύπο της χρήσης γης.

Τροπολογία 512

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη διαχειρίζονται τους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από μολυσμένους και δυνητικά μολυσμένους χώρους και τους διατηρούν σε αποδεκτά επίπεδα, λαμβάνοντας υπόψη τις περιβαλλοντικές, κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις της μόλυνσης του εδάφους και των μέτρων μείωσης του κινδύνου που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη διαχειρίζονται **και μειώνουν συνεχώς** τους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία, **την υγεία των ζώων** και το περιβάλλον από μολυσμένους και δυνητικά μολυσμένους χώρους και τους διατηρούν σε αποδεκτά επίπεδα, λαμβάνοντας υπόψη τις περιβαλλοντικές, κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις της μόλυνσης του εδάφους και των μέτρων μείωσης του κινδύνου που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4.

Or. en

Τροπολογία 513

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 12 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. Θα πρέπει να παρασχεθούν πρόσθετα κεφάλαια για τη χρηματοδότηση της εφαρμογής των μέτρων μείωσης του κινδύνου των δυνητικά μολυσμένων χώρων και των μολυσμένων χώρων και την αποζημίωση των απωλειών των γεωργών οι οποίοι δεν φέρουν ευθύνη για τη μόλυνση του εδάφους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ενδέχεται να απαγορεύεται στους γεωργούς να παράγουν τρόφιμα σε μολυσμένους χώρους ακόμη και όταν δεν φέρουν ευθύνη για τη ρύπανση του εδάφους. Ποιος θα πληρώσει για τα μέτρα μείωσης του κινδύνου και θα αποζημιώσει την απώλεια του εισοδήματός τους;

Τροπολογία 514

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 12 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ) τη διαχείριση των μολυσμένων χώρων σύμφωνα με το άρθρο 15.

διαγράφεται

Or. de

Τροπολογία 515

Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 12 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Τα κράτη μέλη δύνανται να συνδυάζουν τις υφιστάμενες απαιτήσεις δυνάμει της ενωσιακής ή εθνικής

νομοθεσίας για την εκπλήρωση των απαιτήσεων που ορίζονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου και στη συνέχεια στα άρθρα 13, 14 και 15, μεταξύ άλλων, προκειμένου να αποφευχθεί επανάληψη των μέτρων αξιολόγησης, διαβουλεύσεων και διαχείρισης.

Or. en

Τροπολογία 516

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 12 – παράγραφος 4 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Στο **ενδιαφερόμενο** κοινό παρέχονται εγκαίρως και με αποτελεσματικό τρόπο οι δυνατότητες:

Τροπολογία

4. Στο κοινό παρέχονται εγκαίρως και με αποτελεσματικό τρόπο οι δυνατότητες

Or. en

Τροπολογία 517

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 12 – παράγραφος 4 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) **αίτησης διόρθωσης των πληροφοριών που περιέχονται στο μητρώο για τους μολυσμένους χώρους και τους δννητικά μολυσμένους χώρους σύμφωνα με το άρθρο 16.**

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 518
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι το κοινό ενημερώνεται με τρόπο έγκαιρο, επαρκή και αποτελεσματικό, μεταξύ άλλων με δημόσιες ανακοινώσεις και ηλεκτρονικά μέσα σχετικά με:

α) την εκτίμηση επικινδυνότητας για κάθε συγκεκριμένο χώρο, εφόσον είναι διαθέσιμη·

β) οποιαδήποτε σχετική περιβαλλοντική πληροφόρηση τηρείται από την αρμόδια αρχή

γ) πρακτικές ρυθμίσεις συμμετοχής, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:

i) η διοικητική μονάδα από την οποία μπορούν να ληφθούν οι σχετικές πληροφορίες,

ii) η διοικητική μονάδα στην οποία μπορούν να υποβληθούν σχόλια, γνώμες ή ερωτήσεις, και

iii) εύλογα χρονοδιαγράμματα, ώστε να υπάρχει επαρκής χρόνος για να ενημερωθεί το κοινό καθώς και για να ετοιμασθεί και να συμμετάσχει πραγματικά στη διαδικασία λήψης αποφάσεων όσον αφορά το περιβάλλον. Προβλέπεται προθεσμία τουλάχιστον οκτώ εβδομάδων για την παραλαβή των παρατηρήσεων. Όταν διοργανώνονται συνεδριάσεις ή ακροάσεις, παρέχεται προηγούμενη προειδοποίηση τουλάχιστον τεσσάρων εβδομάδων.

Or. en

Τροπολογία 519

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 12 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α. Στα δυνητικά μολυσμένα εδάφη, πρέπει να δίνεται η ευκαιρία στους ιδιοκτήτες και τους διαχειριστές γης να παρέχουν σχετικές πληροφορίες και αιτιολογήσεις σύμφωνα με το άρθρο 14.

Or. en

Αιτιολόγηση

Για την τήρηση των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας, οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές γης θα πρέπει να συμμετέχουν στη διαδικασία από την αρχή.

Τροπολογία 520

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 12 – παράγραφος 4 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4β. Κατά τη λήψη απόφασης δυνάμει των άρθρων 12 έως 15, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν δεόντως υπόψη το αποτέλεσμα της συμμετοχής του κοινού. Τα κράτη μέλη και οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν αμέσως το κοινό για την απόφαση και για τους λόγους και τις εκτιμήσεις στις οποίες βασίζεται η απόφαση, συμπεριλαμβανομένης επεξήγησης του τρόπου με τον οποίο ελήφθη υπόψη το αποτέλεσμα της συμμετοχής του κοινού.

Or. en

Τροπολογία 521
José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συστηματικά και ενεργά όλους τους χώρους όπου υπάρχουν υπόνοιες μόλυνσης του εδάφους με βάση στοιχεία που συλλέγονται με όλα τα διαθέσιμα μέσα (στο εξής: δυνητικά μολυσμένοι χώροι).

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη, **σε συνεργασία κατά περίπτωση με τις οικείες περιφερειακές αρχές**, εντοπίζουν συστηματικά και ενεργά όλους τους χώρους όπου υπάρχουν υπόνοιες μόλυνσης του εδάφους με βάση στοιχεία που συλλέγονται με όλα τα διαθέσιμα μέσα (στο εξής: δυνητικά μολυσμένοι χώροι).

Or. en

Τροπολογία 522
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συστηματικά και ενεργά όλους τους χώρους όπου υπάρχουν υπόνοιες μόλυνσης του εδάφους με βάση στοιχεία που συλλέγονται με όλα τα διαθέσιμα μέσα (στο εξής: δυνητικά μολυσμένοι χώροι).

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συστηματικά και ενεργά όλους τους χώρους όπου υπάρχουν υπόνοιες μόλυνσης του εδάφους με βάση στοιχεία που συλλέγονται με όλα τα διαθέσιμα μέσα (στο εξής: δυνητικά μολυσμένοι χώροι), **συμπεριλαμβανομένων της συμβολής των πολιτών και όλων των διαθέσιμων δεδομένων και εικόνων.**

Or. en

Τροπολογία 523
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συστηματικά και ενεργά όλους τους χώρους όπου υπάρχουν υπόνοιες μόλυνσης του εδάφους με βάση στοιχεία που συλλέγονται με *όλα* τα διαθέσιμα μέσα (στο εξής: δυνητικά μολυσμένοι χώροι).

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη εντοπίζουν συστηματικά και ενεργά όλους τους χώρους όπου υπάρχουν υπόνοιες μόλυνσης του εδάφους με βάση στοιχεία που συλλέγονται με τα *κατάλληλα* μέσα *και τις καθιερωμένες διαδικασίες* (στο εξής: δυνητικά μολυσμένοι χώροι).

Or. de

Τροπολογία 524

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 13 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν πολιτική αρχειοθέτησης σε κάθε επίπεδο διακυβέρνησης, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στη συντήρηση ενός αποδοτικού συστήματος αρχειοθέτησης που παρέχει αποτελεσματική πρόσβαση στους ενδιαφερόμενους φορείς της έρευνας και της καινοτομίας, στους χρήστες και στους ιδιοκτήτες γης ώστε να χρησιμοποιούν πληροφορίες για την ποιότητα του εδάφους από τα εν λόγω ιστορικά δεδομένα·

Or. en

Τροπολογία 525

Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Κατά τον προσδιορισμό των δυνητικά μολυσμένων χώρων, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τα εξής κριτήρια:

Κατά τον προσδιορισμό των δυνητικά μολυσμένων χώρων, τα κράτη μέλη **δύνανται να** λαμβάνουν υπόψη τα εξής κριτήρια:

Or. en

Τροπολογία 526

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δ) άσκηση δραστηριότητας που αναφέρεται στο παράρτημα III της οδηγίας 2004/35/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷⁸.

διαγράφεται

⁷⁸ Οδηγία 2004/35/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με την περιβαλλοντική ευθύνη όσον αφορά την πρόληψη και την αποκατάσταση περιβαλλοντικής ζημίας (ΕΕ L 143 της 30.4.2004, σ. 56).

Or. de

Τροπολογία 527

Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο ζ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ζα) το τοπικό γεωχημικό υπόβαθρο.

Or. en

Τροπολογία 528

Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου στοιχείο α), τα κράτη μέλη καταρτίζουν κατάλογο δραστηριοτήτων με δυνητικό κίνδυνο μόλυνσης. Οι εν λόγω δραστηριότητες μπορούν να ταξινομηθούν περαιτέρω ανάλογα με τον κίνδυνο μόλυνσης του εδάφους βάσει επιστημονικών στοιχείων.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη καταρτίζουν κατάλογο **δυνητικών μολυσμένων χώρων** βάσει επιστημονικών στοιχείων.

Or. en

Τροπολογία 529

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 13 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όλοι οι δυνητικά μολυσμένοι χώροι έχουν προσδιοριστεί έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 7 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας) και έχουν καταχωριστεί δεόντως στο μητρώο που αναφέρεται στο άρθρο 16 έως την εν λόγω ημερομηνία.

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όλοι οι δυνητικά μολυσμένοι χώροι έχουν προσδιοριστεί έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 7 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας) και έχουν καταχωριστεί δεόντως στο μητρώο που αναφέρεται στο άρθρο 16 έως την εν λόγω ημερομηνία **και ότι έχουν επίσης διερευνηθεί χώροι για τυχόν μεταγενέστερη μόλυνση.**

Or. en

Τροπολογία 530

José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 13 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όλοι οι δυνητικά μολυσμένοι χώροι έχουν προσδιοριστεί έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 7 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας) και έχουν καταχωριστεί δεόντως στο μητρώο που αναφέρεται στο άρθρο 16 έως την εν λόγω ημερομηνία.

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη **σε συνεργασία, κατά περίπτωση, με τις οικείες περιφερειακές αρχές** εξασφαλίζουν ότι όλοι οι δυνητικά μολυσμένοι χώροι έχουν προσδιοριστεί έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 7 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας) και έχουν καταχωριστεί δεόντως στο μητρώο που αναφέρεται στο άρθρο 16 έως την εν λόγω ημερομηνία.

Or. en

Τροπολογία 531

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 14 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι σε όλους τους δυνητικά μολυσμένους χώρους που προσδιορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 13 πραγματοποιείται εδαφολογική έρευνα.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι σε όλους τους δυνητικά μολυσμένους χώρους που προσδιορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 13 πραγματοποιείται εδαφολογική έρευνα, **κατά περίπτωση και κατά προτεραιότητα.**

Or. de

Αιτιολόγηση

Οι εδαφολογικές έρευνες θα πρέπει να διεξάγονται με βάση την ιεράρχηση και τη συσσωρευμένη γνώση. Μια στοχευμένη προσέγγιση επιτρέπει την εστίαση σε περιοχές με σημαντικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις ή προβλήματα. Αυτή η εξατομικευμένη στρατηγική αποσκοπεί στην επίτευξη ισορροπίας μεταξύ της προστασίας του περιβάλλοντος και των πρακτικών εκτιμήσεων.

Τροπολογία 532

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με την προθεσμία, το περιεχόμενο, τη μορφή και την ιεράρχηση των εδαφολογικών ερευνών. Οι εν λόγω κανόνες θεσπίζονται σύμφωνα με την προσέγγιση βάσει κινδύνου που αναφέρεται στο άρθρο 12 και τον κατάλογο των δραστηριοτήτων με δυνητικό κίνδυνο μόλυνσης που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με την προθεσμία, το περιεχόμενο, τη μορφή και την ιεράρχηση των εδαφολογικών ερευνών, **λαμβάνοντας δεόντως υπόψη περιβαλλοντικές, οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις**. Οι εν λόγω κανόνες θεσπίζονται σύμφωνα με την προσέγγιση βάσει κινδύνου που αναφέρεται στο άρθρο 12 και τον κατάλογο των δραστηριοτήτων με δυνητικό κίνδυνο μόλυνσης που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Υπό το πρίσμα της βιωσιμότητας, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί η ισορροπία μεταξύ των τριών πυλώνων της βιωσιμότητας, την περιβαλλοντική, την οικονομική και την κοινωνική βιωσιμότητα.

Τροπολογία 533

Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με την προθεσμία, το περιεχόμενο, τη μορφή και την ιεράρχηση των εδαφολογικών ερευνών. Οι εν λόγω κανόνες θεσπίζονται σύμφωνα με την προσέγγιση βάσει κινδύνου που αναφέρεται στο άρθρο 12 και τον κατάλογο των δραστηριοτήτων με δυνητικό κίνδυνο μόλυνσης που

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με την προθεσμία, το περιεχόμενο, τη μορφή και την ιεράρχηση των εδαφολογικών ερευνών, **λαμβάνοντας δεόντως υπόψη περιβαλλοντικές, κοινωνικές και οικονομικές πτυχές**. Οι εν λόγω κανόνες θεσπίζονται σύμφωνα με την προσέγγιση βάσει κινδύνου που αναφέρεται στο άρθρο 12 και τον

αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο.

κατάλογο των δραστηριοτήτων με δυνητικό κίνδυνο μόλυνσης που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο.

Or. en

Τροπολογία 534

Paola Ghidoni, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Rosanna Conte, Gilles Lebreton

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 14 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με την προθεσμία, το περιεχόμενο, τη μορφή και την ιεράρχηση των εδαφολογικών ερευνών. Οι εν λόγω κανόνες θεσπίζονται σύμφωνα με την προσέγγιση βάσει κινδύνου που αναφέρεται στο άρθρο 12 και τον κατάλογο των **δραστηριοτήτων με δυνητικό κίνδυνο μόλυνσης** που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με την προθεσμία, το περιεχόμενο, τη μορφή και την ιεράρχηση των εδαφολογικών ερευνών. Οι εν λόγω κανόνες θεσπίζονται σύμφωνα με την προσέγγιση βάσει κινδύνου που αναφέρεται στο άρθρο 12 και τον κατάλογο των **δυσνητικά μολυσμένων χώρων** που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο.

Or. en

Τροπολογία 535

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 14 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη καθορίζουν επίσης συγκεκριμένα γεγονότα τα οποία οδηγούν στη διεξαγωγή έρευνας πριν από την προθεσμία που ορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Αιτιολόγηση

Εκφράζουμε την ανησυχία μας για την ιδέα της θέσπισης «γεγονότων ενεργοποίησης» τα οποία θα μπορούσαν να κινητοποιήσουν μια εδαφολογική μελέτη εάν δεν αποτελούν το αποτέλεσμα μιας βασισμένης στον κίνδυνο αξιολόγησης.

Τροπολογία 536

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 14 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη καθορίζουν επίσης συγκεκριμένα γεγονότα τα οποία οδηγούν στη διεξαγωγή έρευνας πριν από την προθεσμία που ορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη καθορίζουν επίσης συγκεκριμένα γεγονότα, **συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, της αλλαγής χρήσης γης και των οικοδομικών αδειών**, τα οποία οδηγούν στη διεξαγωγή έρευνας πριν από την προθεσμία που ορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Or. en

Τροπολογία 537

Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά απαράδεκτο κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από μολυσμένους χώρους, λαμβάνοντας υπόψη τις υπάρχουσες επιστημονικές γνώσεις, την αρχή της προφύλαξης, τις τοπικές ιδιαιτερότητες και την τρέχουσα και μελλοντική χρήση της γης.

Τροπολογία

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά απαράδεκτο κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από μολυσμένους χώρους, λαμβάνοντας υπόψη τις υπάρχουσες επιστημονικές **και παραδοσιακές** γνώσεις, την αρχή της προφύλαξης, τις τοπικές ιδιαιτερότητες και την τρέχουσα και μελλοντική χρήση της γης, **ειδικότερα στην περίπτωση παραγωγής γεωργικών, κηπευτικών ή δασοκομικών προϊόντων**.

Τροπολογία 538

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά απαράδεκτο κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από μολυσμένους χώρους, λαμβάνοντας υπόψη τις υπάρχουσες επιστημονικές γνώσεις, την αρχή της προφύλαξης, τις τοπικές ιδιαιτερότητες και την τρέχουσα και μελλοντική χρήση της γης.

Τροπολογία

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά απαράδεκτο κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία **και την υγεία των ζώων** και το περιβάλλον από μολυσμένους χώρους, λαμβάνοντας υπόψη τις υπάρχουσες επιστημονικές γνώσεις, την αρχή της προφύλαξης, τις τοπικές ιδιαιτερότητες και την τρέχουσα και μελλοντική χρήση της γης.

Or. en

Τροπολογία 539

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Για κάθε μολυσμένο χώρο που προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14 ή με οποιοδήποτε άλλο μέσο, η αρμόδια αρχή διενεργεί ειδική ανά χώρο εκτίμηση για τις τρέχουσες και τις σχεδιαζόμενες χρήσεις γης, προκειμένου να διαπιστώσει αν ο μολυσμένος χώρος ενέχει απαράδεκτους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον.

Τροπολογία

3. Για κάθε μολυσμένο χώρο που προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14 ή με οποιοδήποτε άλλο μέσο, η αρμόδια αρχή διενεργεί ειδική ανά χώρο εκτίμηση για τις τρέχουσες και τις σχεδιαζόμενες χρήσεις γης, προκειμένου να διαπιστώσει αν ο μολυσμένος χώρος ενέχει απαράδεκτους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον. **Τα κράτη μέλη μπορούν να θεωρούν επαρκείς τις αξιολογήσεις που διενεργούνται σύμφωνα με την οδηγία 2011/92/ΕΕ και/ή την οδηγία 2010/75/ΕΕ και/ή την οδηγία 2012/18/ΕΕ, κατά**

περίπτωση.

Or. de

Αιτιολόγηση

Η πράξη της ΕΕ για την παρακολούθηση και την ανθεκτικότητα του εδάφους θα πρέπει να διασφαλίζει τη συνοχή της πολιτικής και να αποφεύγει την επικάλυψη ρυθμίσεων και την πρόσθετη διοικητική επιβάρυνση.

Τροπολογία 540

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Για κάθε μολυσμένο χώρο που προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14 ή με οποιοδήποτε άλλο μέσο, η αρμόδια αρχή διενεργεί ειδική ανά χώρο εκτίμηση για τις τρέχουσες και τις σχεδιαζόμενες χρήσεις γης, προκειμένου να διαπιστώσει αν ο μολυσμένος χώρος ενέχει απαράδεκτους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον.

Τροπολογία

3. Για κάθε μολυσμένο χώρο που προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 14 ή με οποιοδήποτε άλλο μέσο, η αρμόδια αρχή διενεργεί ειδική ανά χώρο εκτίμηση για τις τρέχουσες και τις σχεδιαζόμενες χρήσεις γης, προκειμένου να διαπιστώσει αν ο μολυσμένος χώρος ενέχει απαράδεκτους κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία **και την υγεία των ζώων** ή το περιβάλλον.

Or. en

Τροπολογία 541

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης που αναφέρεται στην παράγραφο 3, η υπεύθυνη αρμόδια αρχή **λαμβάνει** τα κατάλληλα μέτρα ώστε οι

Τροπολογία

4. Με βάση το αποτέλεσμα της εκτίμησης που αναφέρεται στην παράγραφο 3, η υπεύθυνη αρμόδια αρχή **διασφαλίζει ότι λαμβάνονται** τα

κίνδυνοι να φθάσουν σε αποδεκτό επίπεδο για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον (στο εξής: μέτρα μείωσης του κινδύνου).

κατάλληλα μέτρα ώστε οι κίνδυνοι να φθάσουν σε αποδεκτό επίπεδο για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον (στο εξής: μέτρα μείωσης του κινδύνου).

Or. en

Τροπολογία 542

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Τα μέτρα μείωσης του κινδύνου μπορούν να συνίστανται στα μέτρα που αναφέρονται στο παράρτημα V. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τα κατάλληλα μέτρα μείωσης του κινδύνου, η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη το κόστος, τα οφέλη, την αποτελεσματικότητα, την ανθεκτικότητα και την τεχνική σκοπιμότητα των διαθέσιμων μέτρων μείωσης του κινδύνου.

Τροπολογία

5. Τα μέτρα μείωσης του κινδύνου μπορούν να συνίστανται στα μέτρα που αναφέρονται στο παράρτημα V. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τα κατάλληλα μέτρα μείωσης του κινδύνου, η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη το κόστος, τα οφέλη, την αποτελεσματικότητα, την ανθεκτικότητα και την τεχνική σκοπιμότητα των διαθέσιμων μέτρων μείωσης του κινδύνου. ***Η οντότητα ή οι οντότητες που είναι υπεύθυνες για τη ρύπανση προσδιορίζονται και επιβαρύνονται με το σχετικό κόστος με αναλογικό τρόπο και, όπου είναι δυνατόν, σύμφωνα με την αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει».***

Or. en

Τροπολογία 543

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Τα μέτρα μείωσης του κινδύνου μπορούν να συνίστανται στα μέτρα που

Τροπολογία

5. Τα μέτρα μείωσης του κινδύνου μπορούν να συνίστανται στα μέτρα που

αναφέρονται στο παράρτημα V. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τα κατάλληλα μέτρα μείωσης του κινδύνου, η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη το κόστος, τα οφέλη, την αποτελεσματικότητα, την ανθεκτικότητα και την τεχνική σκοπιμότητα των διαθέσιμων μέτρων μείωσης του κινδύνου.

αναφέρονται στο παράρτημα V. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τα κατάλληλα μέτρα μείωσης του κινδύνου, η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη το κόστος, τα οφέλη, την αποτελεσματικότητα, την ανθεκτικότητα και την τεχνική σκοπιμότητα των διαθέσιμων μέτρων μείωσης του κινδύνου. **Η αρμόδια αρχή λαμβάνει επίσης υπόψη τα μέτρα που έχουν ήδη εφαρμοστεί ή προγραμματιστεί βάσει της οδηγίας 2012/18/ΕΕ και/ή της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.**

Or. de

Αιτιολόγηση

Η πράξη της ΕΕ για την παρακολούθηση και την ανθεκτικότητα του εδάφους θα πρέπει να διασφαλίζει τη συνοχή της πολιτικής και να αποφεύγει την επικάλυψη ρυθμίσεων και την πρόσθετη διοικητική επιβάρυνση.

Τροπολογία 544

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Τα μέτρα μείωσης του κινδύνου μπορούν να συνίστανται στα μέτρα που αναφέρονται στο παράρτημα V. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τα κατάλληλα μέτρα μείωσης του κινδύνου, η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη το κόστος, τα οφέλη, την αποτελεσματικότητα, την ανθεκτικότητα και την τεχνική σκοπιμότητα των διαθέσιμων μέτρων μείωσης του κινδύνου.

Τροπολογία

5. Τα μέτρα μείωσης του κινδύνου μπορούν να συνίστανται στα μέτρα που αναφέρονται στο παράρτημα V. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τα κατάλληλα μέτρα μείωσης του κινδύνου **και την επιλογή του χρονικού σημείου επιβολής τους**, η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη **την τρέχουσα και τη σχεδιαζόμενη χρήση γης** το κόστος, τα οφέλη, την αποτελεσματικότητα, την ανθεκτικότητα και την τεχνική σκοπιμότητα των διαθέσιμων μέτρων μείωσης του κινδύνου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κατάλληλα μέτρα μείωσης του κινδύνου και η κατάλληλη επιλογή του χρονικού σημείου

επιβολής τους θα πρέπει να συμμορφώνονται με τη σχεδιαζόμενη χρήση γης στο μέλλον. Αυτό συνδέεται επίσης με την οικονομική αποδοτικότητα.

Τροπολογία 545

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5α. Κατά την αξιολόγηση του κινδύνου και των μέτρων αποκατάστασης του κινδύνου, όπως αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο, η αρμόδια αρχή αξιολογεί τις επιπτώσεις των εν λόγω μέτρων σχετικά με τα εδάφη για την παραγωγή γεωργικών, δασικών ή κηπευτικών προϊόντων και τις συμβατικές και βιολογικές πρακτικές.

Or. en

Τροπολογία 546

Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5α. Κατά την αξιολόγηση του κινδύνου και των μέτρων αποκατάστασης του κινδύνου, όπως αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο, η αρμόδια αρχή αξιολογεί τις επιπτώσεις των εν λόγω μέτρων σχετικά με τα εδάφη για την παραγωγή γεωργικών, δασικών ή κηπευτικών προϊόντων και τις συμβατικές και βιολογικές πρακτικές.

Or. en

Τροπολογία 547

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 5 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5β. *Οι αρμόδιες αρχές διασφαλίζουν ότι φέρουν την πλήρη οικονομική επιβάρυνση για την υλοποίηση όλων των μέτρων αποκατάστασης του κινδύνου και μείωσης του κινδύνου, τα οποία θα μπορούσαν να εφαρμοστούν στη γεωργική, δασική και κηπευτική παραγωγή, καθώς και τις δονητικές οικονομικές ζημίες από τη διατάραξη των μόνιμων καλλιεργειών, την απορρόφηση των εισροών που παρατίθενται στον κατάλογο ρύπων από ενεργές πρακτικές και τη δονητική ζημία από τη χρήση γης από τον προσδιορισμό και την καταγραφή ενός γεωτεμαχίου ως μολυσμένο.*

Or. en

Τροπολογία 548

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6. *Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20 για την τροποποίηση των παραρτημάτων V και VI με σκοπό την προσαρμογή του καταλόγου των μέτρων μείωσης του κινδύνου και των απαιτήσεων για την ειδική ανά χώρο εκτίμηση κινδύνου στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο.*

διαγράφεται

Αιτιολόγηση

Ο κατάλογος των μέτρων μείωσης κινδύνου θα πρέπει να είναι ενδεικτικός και τα κράτη μέλη θα πρέπει να εγκρίνουν τις πιο κατάλληλες δράσεις για τις τοπικές ανάγκες.

Τροπολογία 549

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας**Άρθρο 16**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 16

διαγράφεται

Μητρώο

1. Έως τις ... (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας), τα κράτη μέλη, σύμφωνα με την παράγραφο 2, καταρτίζουν μητρώο μολυσμένων χώρων και δυνητικά μολυσμένων χώρων.

2. Το μητρώο πρέπει να περιλαμβάνει τις πληροφορίες που ορίζονται στο παράρτημα VII.

3. Το μητρώο τελεί υπό τη διαχείριση της υπεύθυνης αρμόδιας αρχής, επανεξετάζεται τακτικά και επικαιροποιείται.

4.

Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν το μητρώο και τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να αρνηθεί ή να περιορίσει τη δημοσιοποίηση οποιασδήποτε πληροφορίας, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 4 της οδηγίας 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷⁹.

Το μητρώο καθίσταται διαθέσιμο σε διαδικτυακή βάση χωρικών δεδομένων με γεωαναφορά.

5. *Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις με τις οποίες καθιερώνεται ο μορφότυπος του μητρώου. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 21.*

⁷⁹ Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

Or. de

Τροπολογία 550

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 16 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν το μητρώο και τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2. **Η αρμόδια αρχή μπορεί να αρνηθεί ή να περιορίσει τη δημοσιοποίηση οποιασδήποτε πληροφορίας, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 4 της οδηγίας 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷⁹.**

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν το μητρώο και τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, **δωρεάν**.

⁷⁹ Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

Or. en

Τροπολογία 551

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 16 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν το μητρώο και τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να αρνηθεί ή να περιορίσει τη δημοσιοποίηση οποιασδήποτε πληροφορίας, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 4 της οδηγίας 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷⁹.

⁷⁹ Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν, **κατά περίπτωση**, το μητρώο και τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2. Η αρμόδια αρχή μπορεί να αρνηθεί ή να περιορίσει τη δημοσιοποίηση οποιασδήποτε πληροφορίας, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 4 της οδηγίας 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷⁹.

⁷⁹ Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

Or. en

Τροπολογία 552

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 17 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ενωσιακή χρηματοδότηση

Τροπολογία

Χρηματοδότηση **της Ένωσης και των κρατών μελών**

Or. en

Τροπολογία 553
José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Δεδομένου του πρωταρχικού χαρακτήρα που έχει η θέσπιση της παρακολούθησης του εδάφους, καθώς και η βιώσιμη διαχείριση και αναγέννηση των εδαφών, η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας υποστηρίζεται από τα υπάρχοντα ενωσιακά χρηματοδοτικά προγράμματα, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και προϋποθέσεις τους.

Τροπολογία

Δεδομένου του πρωταρχικού χαρακτήρα που έχει η θέσπιση της παρακολούθησης του εδάφους, καθώς και η βιώσιμη διαχείριση και αναγέννηση των εδαφών, η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας υποστηρίζεται από τα υπάρχοντα ενωσιακά χρηματοδοτικά προγράμματα, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και προϋποθέσεις τους. ***Ωστόσο, θα πρέπει να δημιουργηθεί ένα πρόσθετο χρηματοδοτικό εργαλείο για την περίοδο μετά το 2027 για την προώθηση της συνεχιζόμενης βιώσιμης διαχείρισης για τα εδάφη, καθώς και για τη μόνιμη αναγέννησή τους.***

Or. en

Τροπολογία 554
Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Δεδομένου του πρωταρχικού χαρακτήρα που έχει η θέσπιση της παρακολούθησης του εδάφους, καθώς και η βιώσιμη διαχείριση και αναγέννηση των εδαφών, η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας υποστηρίζεται από τα υπάρχοντα ενωσιακά χρηματοδοτικά προγράμματα, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και προϋποθέσεις τους.

Τροπολογία

Δεδομένου του πρωταρχικού χαρακτήρα που έχει η θέσπιση της παρακολούθησης του εδάφους, καθώς και η βιώσιμη διαχείριση και αναγέννηση των εδαφών, η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας υποστηρίζεται από τα υπάρχοντα ενωσιακά χρηματοδοτικά προγράμματα, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και προϋποθέσεις τους, ***καθώς και από εθνική χρηματοδότηση.***

Or. en

Τροπολογία 555
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 – σημείο 1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1) Εντός 12 μηνών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη, υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, η οποία περιλαμβάνει:

α) επισκόπηση των χρηματοδοτικών πόρων που διατίθενται σε επίπεδο Ένωσης για τους σκοπούς της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας·

β) αξιολόγηση των χρηματοδοτικών αναγκών που αφορούν την εφαρμογή των άρθρων 6 έως 16 και για την επίτευξη των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 1·

γ) ανάλυση για τον εντοπισμό τυχόν χρηματοδοτικών κενών στην εφαρμογή των υποχρεώσεων που ορίζονται στην οδηγία, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής αποζημίωσης για πιθανές απώλειες από ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης που οφείλονται άμεσα στην εφαρμογή της παρούσας οδηγίας·

δ) προτάσεις, κατά περίπτωση, για επαρκή πρόσθετα μέτρα συμπεριλαμβανομένων χρηματοοικονομικών μέτρων για την αντιμετώπιση των ελλείψεων εκείνων των περιοχών που βρίσκονται εκτός της κοινής γεωργικής πολιτικής.

Or. en

Τροπολογία 556
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Δεδομένου του πρωταρχικού χαρακτήρα που έχει η θέσπιση της παρακολούθησης του εδάφους, καθώς και η βιώσιμη διαχείριση και αναγέννηση των εδαφών, η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας υποστηρίζεται από τα υπάρχοντα ενωσιακά χρηματοδοτικά προγράμματα, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και προϋποθέσεις τους. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν, όπου είναι εφικτό, σύστημα κυρώσεων για την αποτροπή της μετατροπής γεωργικών εκτάσεων, εκτάσεων πρασίνου και δασών, στο πλαίσιο του οποίου επιβάλλεται εισφορά ή κύρωση σε περίπτωση δέσμευσης γης με σφράγιση του εδάφους. Στις εγκαταλελειμμένες βιομηχανικές περιοχές δεν επιβάλλεται τέτοια εισφορά.

Or. en

Τροπολογία 557
Elsi Katainen, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Έως την/τις ... [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 24 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας], η Επιτροπή αξιολογεί τα κενά μεταξύ των χρηματοδοτικών αναγκών και τη διαθέσιμη ενωσιακή χρηματοδότηση, λαμβανομένων υπόψη των αναγκαίων συνεργειών μεταξύ υφιστάμενων προγραμμάτων για την υποστήριξη των κρατών μελών στην εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, για την παροχή ιδιαίτερης προσοχής στις ανάγκες παρακολούθησης του

*περιβάλλοντος, συμπεριλαμβανομένης
της έρευνας LUCAS για το έδαφος.*

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρακολούθηση του εδάφους πραγματοποιείται ήδη από ορισμένα προγράμματα και υφίσταται ανάγκη για ευθυγράμμιση και αποφυγή δράσεων αλληλοεπικάλυψης.

Τροπολογία 558
Anne Sander

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

*Εντός 12 μηνών από την ημερομηνία
έναρξης ισχύος του παρόντος
κανονισμού, η Επιτροπή υποβάλλει
έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και
στο Συμβούλιο σχετικά με τους
διαθέσιμους χρηματοδοτικούς πόρους
στο επίπεδο της Ένωσης για την
εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.*

Or. fr

Τροπολογία 559
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

*Κατά την υλοποίηση των υποχρεώσεων
που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, τα
κράτη μέλη χρησιμοποιούν τοπικά,
περιφερειακά και εθνικά κεφάλαια και
διαθέσιμα κεφάλαια της Ένωσης, για τη
χρηματοδότηση των δράσεων
παρακολούθησης και αποκατάστασης.*

Τροπολογία 560
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η Επιτροπή προσδιορίζει και δημοσιεύει σε ετήσια βάση χρηματοδοτικά προγράμματα της Ένωσης τα οποία είναι διαθέσιμα και προσβάσιμα στα κράτη μέλη προκειμένου να χρησιμοποιηθούν για την υλοποίηση των διατάξεων της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 561
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Εντός 12 μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη, υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, η οποία περιλαμβάνει:

α) επισκόπηση των χρηματοδοτικών πόρων που διατίθενται σε επίπεδο ΕΕ για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού·

β) αξιολόγηση των χρηματοδοτικών αναγκών για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που απορρέουν από την παρούσα οδηγία·

γ) ανάλυση για τον εντοπισμό τυχόν χρηματοδοτικών κενών στην εφαρμογή των υποχρεώσεων που θεσπίζει ο

κανονισμός·

δ) κατά περίπτωση, προτάσεις για επαρκή μέτρα, συμπεριλαμβανομένων χρηματοοικονομικών μέτρων για την αντιμετώπιση των ελλείψεων που έχουν εντοπιστεί, όπως η θέσπιση ειδικής χρηματοδότησης και με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων των συννομοθετών όσον αφορά την έγκριση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου μετά το 2027.

Or. en

Τροπολογία 562
Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η Επιτροπή παρακολουθεί την ικανότητα απορρόφησης, από τα κράτη μέλη, των ενωσιακών κεφαλαίων τα οποία σχετίζονται με τη βιώσιμη διαχείριση και την υγεία του εδάφους και υποβάλλουν ετησίως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έκθεση των αποτελεσμάτων παρακολούθησης.

Or. en

Τροπολογία 563
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να διατίθενται επαρκείς πόροι για την επίτευξη των στόχων της παρούσας

οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 564
Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 17 – παράγραφος 1 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, εντός 2 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας, θεσπίζει ένα πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από την ΕΕ που αποσκοπεί στην παροχή χημικής ανάλυσης του εδάφους κατόπιν αιτήματος.

Or. en

Τροπολογία 565
Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν ηλεκτρονικά κάθε πέντε έτη στην Επιτροπή και στον ΕΟΠ τα εξής δεδομένα και πληροφορίες:

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν ηλεκτρονικά κάθε πέντε έτη ***ή κάθε δέκα έτη, αναλόγως της κατάστασης της υγείας του εδάφους,*** στην Επιτροπή και στον ΕΟΠ τα εξής δεδομένα και πληροφορίες:

Or. en

Τροπολογία 566
José Manuel Fernandes

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν ηλεκτρονικά κάθε πέντε έτη στην Επιτροπή και στον ΕΟΠ τα εξής δεδομένα και πληροφορίες:

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν ηλεκτρονικά κάθε πέντε **ή κάθε δέκα έτη, αναλόγως της κατάστασης της υγείας του εδάφους**, στην Επιτροπή και στον ΕΟΠ τα εξής δεδομένα και πληροφορίες:

Or. en

Τροπολογία 567

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ– εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ) σύνοψη της προόδου όσον αφορά:

γ) **γενική** σύνοψη της προόδου όσον αφορά:

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διαθέτουν μεγαλύτερη ευελιξία για την αποφυγή υψηλής διοικητικής επιβάρυνσης.

Τροπολογία 568

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

i) την εφαρμογή των αρχών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 10·

διαγράφεται

Or. de

Τροπολογία 569
Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

i) την εφαρμογή των αρχών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 10·

Τροπολογία

i) την εφαρμογή των αρχών **εθελοντικής** βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 10·

Or. en

Τροπολογία 570

Jan Huitema, Emma Wiesner, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

i) **την εφαρμογή** των αρχών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 10·

Τροπολογία

i) **τον καθορισμό** των αρχών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 10·

Or. en

Τροπολογία 571

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ii) **την καταχώριση, τον εντοπισμό, την έρευνα και τη διαχείριση μολυσμένων χώρων σύμφωνα με τα άρθρα 12 έως 16·**

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. de

Τροπολογία 572
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – σημείο ii α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iiα) την εκπλήρωση των στόχων για υγιές έδαφος που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 9α (νέο).

Or. en

Τροπολογία 573
Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γα) κατάλογο των σωρευτικών προϋποθέσεων που ορίζονται για διαφορετικούς τύπους εδαφών, με βάση το άρθρο 9 παράγραφος 2.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την τροποποίηση του άρθρου 9 παράγραφος 2.

Τροπολογία 574
Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δ) τα δεδομένα και τις πληροφορίες που περιέχονται στο μητρώο που αναφέρεται στο άρθρο 16. διαγράφεται

Τροπολογία 575

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η πρώτες εκθέσεις υποβάλλονται έως τις ... (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = **5** έτη και 6 μήνες μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας).

Τροπολογία

Οι πρώτες εκθέσεις υποβάλλονται έως τις ... (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = **10** έτη και 6 μήνες μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας).

Τροπολογία 576

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) τα μέτρα και τις πρακτικές βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους που αναφέρονται στο άρθρο 10 έως τις ... (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 4 έτη και 3 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας).

Τροπολογία

διαγράφεται

Τροπολογία 577

Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 18 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γα) σχέδια υγείας του εδάφους όπως

στο άρθρο 6 παράγραφος 1α έως την/τις ... [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 5 έτη και 6 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας].

Or. en

Τροπολογία 578
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γβ) επικαιροποιημένα σχέδια υγείας του εδάφους (μετά από τυχόν επικαιροποίηση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1α) εντός 6 μηνών από την επικαιροποίηση του σχεδίου.

Or. en

Τροπολογία 579
Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 19 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τα δεδομένα που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 8 και την αξιολόγηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 9 της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 της οδηγίας 2007/2/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁰ για γεωγραφικά σαφή δεδομένα και του άρθρου 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 για άλλα δεδομένα.

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τα δεδομένα που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 8 και την αξιολόγηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 9 της παρούσας οδηγίας, **μόνο με ρητή άδεια του ιδιοκτήτη και του διαχειριστή της γης και σε συγκεντρωτική και ανωνυμοποιημένη μορφή**, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 της οδηγίας 2007/2/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁰ για γεωγραφικά σαφή δεδομένα και του άρθρου 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 για άλλα

δεδομένα.

⁸⁰ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

⁸⁰ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 580 Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 19 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τα δεδομένα που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 8 και την αξιολόγηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 9 της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁰ για γεωγραφικά σαφή δεδομένα και του άρθρου 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 για άλλα δεδομένα.

⁸⁰ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν **και καθιστούν διαθέσιμα και εύκολα προσβάσιμα στο κοινό** τα δεδομένα που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 8 και την αξιολόγηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 9 της παρούσας οδηγίας, **μέσω του διαδικτύου ή άλλου κατάλληλου μέσου**, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁰ για γεωγραφικά σαφή δεδομένα και του άρθρου 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 για άλλα δεδομένα.

⁸⁰ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 581

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 19 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τα δεδομένα που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 8 και την αξιολόγηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 9 της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁰ για γεωγραφικά σαφή δεδομένα και του άρθρου 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 για άλλα δεδομένα.

⁸⁰ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τα **σχετικά** δεδομένα που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 8 και την αξιολόγηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 9 της παρούσας οδηγίας **με την άδεια των ιδιοκτητών και των διαχειριστών της γης σε ανωνυμοποιημένη μορφή**, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁰ για γεωγραφικά σαφή δεδομένα και του άρθρου 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 για άλλα δεδομένα.

⁸⁰ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να δημοσιοποιούνται μόνο τα εδάφη με την κρισιμότερη μόλυνση, και οι ιδιοκτήτες και οι διαχειριστές της γης θα πρέπει να έχουν δικαίωμα σχετικά με τις πληροφορίες που θα δημοσιοποιούνται. Η κατονομασία και ο ονειδισμός είναι περιττά.

Τροπολογία 582

Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 19 – παράγραφος 1

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τα δεδομένα που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 8 και την αξιολόγηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 9 της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁰ για γεωγραφικά σαφή δεδομένα και του άρθρου 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 για άλλα δεδομένα.

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τα δεδομένα που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 8 και την αξιολόγηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 9 της παρούσας οδηγίας, **με συγκεντρωτικό και ανωνυμοποιημένο τρόπο**, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁰ για γεωγραφικά σαφή δεδομένα και του άρθρου 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 για άλλα δεδομένα.

⁸⁰ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

⁸⁰ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 583

Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 19 – παράγραφος 1

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τα δεδομένα που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 8 και την αξιολόγηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 9 της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁰ για γεωγραφικά σαφή δεδομένα και του άρθρου 5 της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 για άλλα

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν, **χωρίς κανέναν περιορισμό και δωρεάν**, τα δεδομένα που προκύπτουν από την παρακολούθηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 8 και την αξιολόγηση που διενεργείται βάσει του άρθρου 9 της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁰ για γεωγραφικά σαφή δεδομένα και του άρθρου 5 της

δεδομένα.

οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 για άλλα δεδομένα.

⁸⁰ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

⁸⁰ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 584

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 19 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι τα δεδομένα για την υγεία του εδάφους που καθίστανται προσβάσιμα μέσω της ψηφιακής πύλης δεδομένων για την υγεία του εδάφους που αναφέρεται στο άρθρο 6 είναι διαθέσιμα στο κοινό σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸¹ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸².

⁸¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ)

Τροπολογία

2. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι τα δεδομένα για την υγεία του εδάφους που καθίστανται προσβάσιμα μέσω της ψηφιακής πύλης δεδομένων για την υγεία του εδάφους που αναφέρεται στο άρθρο 6 είναι διαθέσιμα στο κοινό, **μόνο με ρητή άδεια του ιδιοκτήτη και του διαχειριστή της γης και σε συγκεντρωτική και ανωνυμοποιημένη μορφή**, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸¹ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸².

⁸¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ)

αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/EK (EE L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

⁸² Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης των διατάξεων της σύμβασης του Århus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (EE L 264 της 25.9.2006, σ. 13).

αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/EK (EE L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

⁸² Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης των διατάξεων της σύμβασης του Århus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (EE L 264 της 25.9.2006, σ. 13).

Or. en

Τροπολογία 585 Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 19 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι τα δεδομένα για την υγεία του εδάφους που καθίστανται προσβάσιμα μέσω της ψηφιακής πύλης δεδομένων για την υγεία του εδάφους που αναφέρεται στο άρθρο 6 είναι διαθέσιμα στο κοινό σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸¹ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸².

⁸¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους

Τροπολογία

2. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι τα δεδομένα για την υγεία του εδάφους που καθίστανται προσβάσιμα μέσω της ψηφιακής πύλης δεδομένων για την υγεία του εδάφους που αναφέρεται στο άρθρο 6 είναι διαθέσιμα στο κοινό **σε συγκεντρωτική και ανωνυμοποιημένη μορφή**, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸¹ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸².

⁸¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους

οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

⁸² Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης των διατάξεων της σύμβασης του Århus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (ΕΕ L 264 της 25.9.2006, σ. 13).

οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

⁸² Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης των διατάξεων της σύμβασης του Århus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (ΕΕ L 264 της 25.9.2006, σ. 13).

Or. en

Τροπολογία 586

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 19 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 της παρούσας οδηγίας είναι διαθέσιμες και προσβάσιμες στο κοινό σύμφωνα με την οδηγία 2003/4/ΕΚ, την οδηγία 2007/2/ΕΚ και την οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸³.

⁸³ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 της παρούσας οδηγίας είναι διαθέσιμες και προσβάσιμες στο κοινό **μόνο με ρητή άδεια του ιδιοκτήτη και του διαχειριστή της γης και σε συγκεντρωτική και ανωνυμοποιημένη μορφή**, σύμφωνα με την οδηγία 2003/4/ΕΚ, την οδηγία 2007/2/ΕΚ και την οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸³.

⁸³ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα

Τροπολογία 587
Nicola Procaccini

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 19 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 της παρούσας οδηγίας είναι διαθέσιμες και προσβάσιμες στο κοινό σύμφωνα με την οδηγία 2003/4/EK, την οδηγία 2007/2/EK και την οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸³.

⁸³ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 172 της 26.6.2019, σ. 56).

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 της παρούσας οδηγίας είναι διαθέσιμες και προσβάσιμες στο κοινό **σε συγκεντρωτική και ανωνυμοποιημένη μορφή**, σύμφωνα με την οδηγία 2003/4/EK, την οδηγία 2007/2/EK και την οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸³.

⁸³ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 172 της 26.6.2019, σ. 56).

Τροπολογία 588
Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 19 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 της παρούσας οδηγίας είναι διαθέσιμες και προσβάσιμες στο κοινό σύμφωνα με την οδηγία 2003/4/EK, την

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι **σχετικές** πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 18 της παρούσας οδηγίας είναι διαθέσιμες και προσβάσιμες στο κοινό σύμφωνα με την οδηγία 2003/4/EK, την

οδηγία 2007/2/EK και την οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸³.

οδηγία 2007/2/EK και την οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸³.

⁸³ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 172 της 26.6.2019, σ. 56).

⁸³ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1024 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τα ανοικτά δεδομένα και την περαιτέρω χρήση πληροφοριών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 172 της 26.6.2019, σ. 56).

Or. en

Τροπολογία 589 **Maria Noichl**

Πρόταση οδηγίας **Άρθρο 19 – παράγραφος 3 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η διαδικασία εκπόνησης, επανεξέτασης και αναθεώρησης των σχεδίων υγείας του εδάφους, των πρακτικών βιώσιμης διαχείρισης του εδάφους και των διαδικασιών που σχετίζονται με τους μολυσμένους χώρους είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και αποτελεσματική και ότι το ενδιαφερόμενο κοινό συμμετέχει και ότι του παρέχονται εγκαίρως και αποτελεσματικές ευκαιρίες συμμετοχής στην εκπόνησή τους, όταν όλες οι επιλογές είναι ακόμη ανοικτές·

Or. en

Τροπολογία 590
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 19 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Η δημοσιοποίηση κάθε πληροφορίας που απαιτείται δυνάμει της παρούσας οδηγίας μπορεί να απορριφθεί ή να περιοριστεί, αν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 2003/4/ΕΚ.

διαγράφεται

Or. en

**Τροπολογία 591
Nicola Procaccini**

**Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 20**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 20

διαγράφεται

Άσκηση της εξουσιοδότησης

- 1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.**
- 2. Η προβλεπόμενη στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.**
- 3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.**

4. *Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες οι οποίοι ορίζονται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.*

5. *Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.*

6. *Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με τα άρθρα 8, 10, 15 και 16 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός περιόδου δύο μηνών από την κοινοποίησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη αυτής της προθεσμίας, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο, ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.*

Or. en

Τροπολογία 592
Anne Sander

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 20

διαγράφεται

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. **Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος**

άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες οι οποίοι ορίζονται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.

5. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με τα άρθρα 8, 10, 15 και 16 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός περιόδου δύο μηνών από την κοινοποίησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη αυτής της προθεσμίας, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο, ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού

Τροπολογία 593
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 20 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η προβλεπόμενη στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Τροπολογία

2. Η προβλεπόμενη στα άρθρα 8, 9, 10, 15 και 16 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 594
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 20 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η προβλεπόμενη στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Τροπολογία

2. Η προβλεπόμενη στα άρθρα 15 και 16 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 595
Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 20 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η προβλεπόμενη στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Τροπολογία

2. Η προβλεπόμενη στα άρθρα 8 και 16 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τις διαγραφές στα άρθρα 10 και 15.

Τροπολογία 596

Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 20 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα 8, 10, 15 και 16 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

Τροπολογία

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα 8, 9, 10, 15 και 16 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

Or. en

Τροπολογία 597

Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 20 – παράγραφος 3

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα **8, 10, 15** και 16 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα 15 και 16 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

Or. en

Τροπολογία 598

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 20 – παράγραφος 3

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα 8, **10, 15** και 16 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα 8 και 16 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τις διαγραφές στα άρθρα 10 και 15.

Τροπολογία 599

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 20 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες οι οποίοι ορίζονται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.

Τροπολογία

4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες **έμπειρους ως προς διάφορες χρήσεις γης, για παράδειγμα σε γεωργικά, δασικά και αστικά εδάφη**, οι οποίοι ορίζονται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Πρέπει να ζητείται η γνώμη όλων των ενδιαφερόμενων μερών κατά την προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

Τροπολογία 600

Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 20 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με τα άρθρα 8, 10, 15 και 16 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός περιόδου δύο μηνών από την κοινοποίησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη αυτής της προθεσμίας, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και

Τροπολογία

6. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με τα άρθρα 15 και 16 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός περιόδου δύο μηνών από την κοινοποίησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη αυτής της προθεσμίας, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και

το Συμβούλιο, ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

το Συμβούλιο, ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Or. en

Τροπολογία 601

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 20 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με τα άρθρα 8, **10**, **15** και 16 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός περιόδου δύο μηνών από την κοινοποίησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη αυτής της προθεσμίας, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο, ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Τροπολογία

6. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με τα άρθρα 8 και 16 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός περιόδου δύο μηνών από την κοινοποίησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη αυτής της προθεσμίας, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο, ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τις διαγραφές στα άρθρα 10 και 15.

Τροπολογία 602

Bert-Jan Ruissen

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 22

Άρθρο 22

διαγράφεται

Πρόσβαση στη δικαιοσύνη

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε τα μέλη του κοινού που, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, έχουν επαρκές συμφέρον ή υποστηρίζουν ότι επέρχεται προσβολή δικαιώματος, να έχουν πρόσβαση σε διαδικασία επανεξέτασης ενώπιον δικαστηρίου ή ανεξάρτητου και αμερόληπτου οργάνου που έχει συσταθεί με νόμο, προκειμένου να αμφισβητήσουν την ουσιαστική ή τη διαδικαστική νομιμότητα της εκτίμησης της υγείας του εδάφους, τα μέτρα που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και τυχόν παραλείψεις των αρμόδιων αρχών.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά επαρκές συμφέρον και προσβολή δικαιώματος, σύμφωνα με τον στόχο να παρέχεται στο κοινό ευρεία πρόσβαση στη δικαιοσύνη. Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, κάθε μη κυβερνητική οργάνωση που προάγει την προστασία του περιβάλλοντος και ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις οι οποίες καθορίζονται από την οικεία εθνική νομοθεσία θεωρείται ότι έχει δικαιώματα που μπορούν να προσβληθούν και το συμφέρον της θεωρείται επαρκές.

Οι διαδικασίες επανεξέτασης που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι δίκαιες, αντικειμενικές, έγκαιρες και δωρεάν ή δεν είναι απαγορευτικά δαπανηρές και προβλέπουν κατάλληλα και αποτελεσματικά μέσα αποκατάστασης, συμπεριλαμβανομένων των ασφαλιστικών μέτρων, όπου κρίνεται αναγκαίο.

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να τίθενται στη διάθεση του κοινού πρακτικές πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στις διοικητικές και δικαστικές διαδικασίες επανεξέτασης που

αναφέρονται στο παρόν άρθρο.

Or. en

Τροπολογία 603

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 22

διαγράφεται

Πρόσβαση στη δικαιοσύνη

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε τα μέλη του κοινού που, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, έχουν επαρκές συμφέρον ή υποστηρίζουν ότι επέρχεται προσβολή δικαιώματος, να έχουν πρόσβαση σε διαδικασία επανεξέτασης ενώπιον δικαστηρίου ή ανεξάρτητου και αμερόληπτου οργάνου που έχει συσταθεί με νόμο, προκειμένου να αμφισβητήσουν την ουσιαστική ή τη διαδικαστική νομιμότητα της εκτίμησης της υγείας του εδάφους, τα μέτρα που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και τυχόν παραλείψεις των αρμόδιων αρχών.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά επαρκές συμφέρον και προσβολή δικαιώματος, σύμφωνα με τον στόχο να παρέχεται στο κοινό ευρεία πρόσβαση στη δικαιοσύνη. Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, κάθε μη κυβερνητική οργάνωση που προάγει την προστασία του περιβάλλοντος και ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις οι οποίες καθορίζονται από την οικεία εθνική νομοθεσία θεωρείται ότι έχει δικαιώματα που μπορούν να προσβληθούν και το συμφέρον της θεωρείται επαρκές.

Οι διαδικασίες επανεξέτασης που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι δίκαιες, αντικειμενικές, έγκαιρες και δωρεάν ή δεν είναι απαγορευτικά

δαπανηρές και προβλέπουν κατάλληλα και αποτελεσματικά μέσα αποκατάστασης, συμπεριλαμβανομένων των ασφαλιστικών μέτρων, όπου κρίνεται αναγκαίο.

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να τίθενται στη διάθεση του κοινού πρακτικές πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στις διοικητικές και δικαστικές διαδικασίες επανεξέτασης που αναφέρονται στο παρόν άρθρο.

Or. en

Τροπολογία 604
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 22

διαγράφεται

Πρόσβαση στη δικαιοσύνη

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε τα μέλη του κοινού που, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, έχουν επαρκές συμφέρον ή υποστηρίζουν ότι επέρχεται προσβολή δικαιώματος, να έχουν πρόσβαση σε διαδικασία επανεξέτασης ενώπιον δικαστηρίου ή ανεξάρτητου και αμερόληπτου οργάνου που έχει συσταθεί με νόμο, προκειμένου να αμφισβητήσουν την ουσιαστική ή τη διαδικαστική νομιμότητα της εκτίμησης της υγείας του εδάφους, τα μέτρα που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και τυχόν παραλείψεις των αρμόδιων αρχών.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά επαρκές συμφέρον και προσβολή δικαιώματος, σύμφωνα με τον στόχο να παρέχεται στο κοινό ευρεία πρόσβαση στη δικαιοσύνη. Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, κάθε μη κυβερνητική οργάνωση που προάγει την προστασία

του περιβάλλοντος και ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις οι οποίες καθορίζονται από την οικεία εθνική νομοθεσία θεωρείται ότι έχει δικαιώματα που μπορούν να προσβληθούν και το συμφέρον της θεωρείται επαρκές.

Οι διαδικασίες επανεξέτασης που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο είναι δίκαιες, αντικειμενικές, έγκαιρες και δωρεάν ή δεν είναι απαγορευτικά δαπανηρές και προβλέπουν κατάλληλα και αποτελεσματικά μέσα αποκατάστασης, συμπεριλαμβανομένων των ασφαλιστικών μέτρων, όπου κρίνεται αναγκαίο.

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να τίθενται στη διάθεση του κοινού πρακτικές πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στις διοικητικές και δικαστικές διαδικασίες επανεξέτασης που αναφέρονται στο παρόν άρθρο.

Or. en

Τροπολογία 605

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 22 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

*Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά επαρκές συμφέρον και προσβολή δικαιώματος, σύμφωνα με τον στόχο να παρέχεται στο κοινό ευρεία πρόσβαση στη δικαιοσύνη. Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, **κάθε μη κυβερνητική οργάνωση που προάγει την προστασία του περιβάλλοντος και ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις οι οποίες καθορίζονται από την οικεία εθνική νομοθεσία θεωρείται ότι έχει δικαιώματα που μπορούν να προσβληθούν και το συμφέρον της θεωρείται επαρκές.***

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά επαρκές συμφέρον και προσβολή δικαιώματος, σύμφωνα με τον στόχο να παρέχεται στο κοινό ευρεία πρόσβαση στη δικαιοσύνη. Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου.

Αιτιολόγηση

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να έχουν ίσα δικαιώματα στη δικαιοσύνη.

Τροπολογία 606**Sarah Wiener**

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας**Άρθρο 22 – παράγραφος 2***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά επαρκές συμφέρον και προσβολή δικαιώματος, σύμφωνα με τον στόχο να παρέχεται στο κοινό ευρεία πρόσβαση στη δικαιοσύνη. Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, κάθε μη κυβερνητική οργάνωση που προάγει την προστασία του περιβάλλοντος και ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις οι οποίες καθορίζονται από την οικεία εθνική νομοθεσία θεωρείται ότι έχει δικαιώματα που μπορούν να προσβληθούν και το συμφέρον της θεωρείται επαρκές.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τι συνιστά επαρκές συμφέρον και προσβολή δικαιώματος, σύμφωνα με τον στόχο να παρέχεται στο κοινό ευρεία πρόσβαση στη δικαιοσύνη. Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, κάθε μη κυβερνητική οργάνωση που προάγει την προστασία του περιβάλλοντος **ή τη δημόσια υγεία, ή την ανθρώπινη υγεία ή την υγεία των ζώων,** και ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις οι οποίες καθορίζονται από την οικεία εθνική νομοθεσία θεωρείται ότι έχει δικαιώματα που μπορούν να προσβληθούν και το συμφέρον της θεωρείται επαρκές.

Or. en

Τροπολογία 607**Annie Schreijer-Pierik****Πρόταση οδηγίας****Άρθρο 23***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή***Άρθρο 23****Κυρώσεις**

1. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών δυνάμει της οδηγίας 2008/99/ΕΚ του Ευρωπαϊκού

*Τροπολογία***διαγράφεται**

Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης από φυσικά και νομικά πρόσωπα των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και διασφαλίζουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

2. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν πρόστιμα ανάλογα με τον κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου ή το εισόδημα του φυσικού προσώπου που διέπραξε την παράβαση. Το ύψος των προστίμων υπολογίζεται με τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι στερούν ουσιαστικά από το πρόσωπο που ευθύνεται για την παράβαση τα οικονομικά οφέλη που προκύπτουν από την εν λόγω παράβαση. Σε περίπτωση παράβασης που διαπράττεται από νομικό πρόσωπο, τα εν λόγω πρόστιμα είναι αναλογικά προς τον ετήσιο κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου στο οικείο κράτος μέλος, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, των ιδιαιτεροτήτων των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ).

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι κυρώσεις που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος άρθρου λαμβάνουν δεόντως υπόψη τα εξής, κατά περίπτωση:

α) τη φύση, τη βαρύτητα και την έκταση της παράβασης·

β) το αν η παράβαση διαπράχθηκε εκ προθέσεως ή εξ αμελείας·

γ) τον πληθυσμό ή το περιβάλλον που θίγεται από την παράβαση, λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις της παράβασης στον στόχο της επίτευξης υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή τους κανόνες και τα μέτρα που αναφέρονται στην

παράγραφο 1 και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Or. en

Τροπολογία 608
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 23

διαγράφεται

Κυρώσεις

1. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών δυνάμει της οδηγίας 2008/99/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης από φυσικά και νομικά πρόσωπα των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και διασφαλίζουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

2. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν πρόστιμα ανάλογα με τον κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου ή το εισόδημα του φυσικού προσώπου που διέπραξε την παράβαση. Το ύψος των προστίμων υπολογίζεται με τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι στερούν ουσιαστικά από το πρόσωπο που ευθύνεται για την παράβαση τα οικονομικά οφέλη που προκύπτουν από την εν λόγω παράβαση. Σε περίπτωση παράβασης που διαπράττεται από νομικό πρόσωπο, τα εν λόγω πρόστιμα είναι αναλογικά προς τον ετήσιο κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου στο οικείο κράτος μέλος, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων,

των ιδιαιτεροτήτων των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ).

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι κυρώσεις που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος άρθρου λαμβάνουν δεόντως υπόψη τα εξής, κατά περίπτωση:

α) τη φύση, τη βαρύτητα και την έκταση της παράβασης·

β) το αν η παράβαση διαπράχθηκε εκ προθέσεως ή εξ αμελείας·

γ) τον πληθυσμό ή το περιβάλλον που θίγεται από την παράβαση, λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις της παράβασης στον στόχο της επίτευξης υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή τους κανόνες και τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Or. en

Τροπολογία 609

Peter Jahr, Marlene Mortler, Lena Düpont, Norbert Lins, Christine Schneider

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 23

διαγράφεται

Κυρώσεις

1. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών δυνάμει της οδηγίας 2008/99/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης από φυσικά και νομικά πρόσωπα των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και διασφαλίζουν την εφαρμογή

τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

2. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν πρόστιμα ανάλογα με τον κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου ή το εισόδημα του φυσικού προσώπου που διέπραξε την παράβαση. Το ύψος των προστίμων υπολογίζεται με τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι στερούν ουσιαστικά από το πρόσωπο που ευθύνεται για την παράβαση τα οικονομικά οφέλη που προκύπτουν από την εν λόγω παράβαση. Σε περίπτωση παράβασης που διαπράττεται από νομικό πρόσωπο, τα εν λόγω πρόστιμα είναι αναλογικά προς τον ετήσιο κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου στο οικείο κράτος μέλος, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, των ιδιαιτεροτήτων των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ).

3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι κυρώσεις που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος άρθρου λαμβάνουν δεόντως υπόψη τα εξής, κατά περίπτωση:

α) τη φύση, τη βαρύτητα και την έκταση της παράβασης·

β) το αν η παράβαση διαπράχθηκε εκ προθέσεως ή εξ αμελείας·

γ) τον πληθυσμό ή το περιβάλλον που θίγεται από την παράβαση, λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις της παράβασης στον στόχο της επίτευξης υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή τους κανόνες και τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Or. en

Τροπολογία 610

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli, Martin Hlaváček

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 23

διαγράφεται

Κυρώσεις

1. *Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών δυνάμει της οδηγίας 2008/99/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης από φυσικά και νομικά πρόσωπα των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και διασφαλίζουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.*

2. *Οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν πρόστιμα ανάλογα με τον κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου ή το εισόδημα του φυσικού προσώπου που διέπραξε την παράβαση. Το ύψος των προστίμων υπολογίζεται με τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι στερούν ουσιαστικά από το πρόσωπο που ευθύνεται για την παράβαση τα οικονομικά οφέλη που προκύπτουν από την εν λόγω παράβαση. Σε περίπτωση παράβασης που διαπράττεται από νομικό πρόσωπο, τα εν λόγω πρόστιμα είναι αναλογικά προς τον ετήσιο κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου στο οικείο κράτος μέλος, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, των ιδιαιτεροτήτων των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ).*

3. *Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι κυρώσεις που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος άρθρου λαμβάνουν δεόντως υπόψη τα εξής, κατά περίπτωση:*

α) τη φύση, τη βαρύτητα και την έκταση της παράβασης·

β) το αν η παράβαση διαπράχθηκε εκ προθέσεως ή εξ αμελείας·

γ) τον πληθυσμό ή το περιβάλλον που θίγεται από την παράβαση, λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις της παράβασης στον στόχο της επίτευξης υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή τους κανόνες και τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Παρότι η νομοθεσία αυτή δεν θέτει στόχους, είναι ασαφής ο λόγος δημιουργίας του εν λόγω συστήματος κυρώσεων.

Τροπολογία 611
Anne Sander

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 23 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών δυνάμει της οδηγίας 2008/99/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης από φυσικά και νομικά πρόσωπα των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και διασφαλίζουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

Τροπολογία

1. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών δυνάμει της οδηγίας 2008/99/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης από φυσικά και νομικά πρόσωπα των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και διασφαλίζουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. **Λαμβάνουν υπόψη την προσβασιμότητα των υποχρεώσεων των νομικών και φυσικών προσώπων, ιδίως**

όσον αφορά τους ιδιοκτήτες γης, τους γεωργούς και τους δασοπόνους καθώς και τις ΜΜΕ και τις πολύ μικρές επιχειρήσεις.

Or. fr

Τροπολογία 612
Anne Sander

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 23 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν πρόστιμα ανάλογα με τον κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου ή το εισόδημα του φυσικού προσώπου που διέπραξε την παράβαση. Το ύψος των προστίμων υπολογίζεται με τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι στερούν ουσιαστικά από το πρόσωπο που ευθύνεται για την παράβαση τα οικονομικά οφέλη που προκύπτουν από την εν λόγω παράβαση. Σε περίπτωση παράβασης που διαπράττεται από νομικό πρόσωπο, τα εν λόγω πρόστιμα είναι αναλογικά προς τον ετήσιο κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου στο οικείο κράτος μέλος, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, των ιδιαιτεροτήτων των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ).

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. fr

Τροπολογία 613
Daniel Buda

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 23 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν πρόστιμα ανάλογα με τον κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου ή το εισόδημα του φυσικού προσώπου που διέπραξε την παράβαση. Το ύψος των προστίμων υπολογίζεται με τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι στερούν ουσιαστικά από το πρόσωπο που ευθύνεται για την παράβαση τα οικονομικά οφέλη που προκύπτουν από την εν λόγω παράβαση. Σε περίπτωση παράβασης που διαπράττεται από νομικό πρόσωπο, τα εν λόγω πρόστιμα είναι αναλογικά προς τον ετήσιο κύκλο εργασιών του νομικού προσώπου στο οικείο κράτος μέλος, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, των ιδιαιτεροτήτων των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ).

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 614
Πέτρος Κόκκαλης

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 23 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ) τον πληθυσμό ή το περιβάλλον που θίγεται από την παράβαση, λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις της παράβασης στον στόχο της επίτευξης υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

γ) τον πληθυσμό ή το περιβάλλον που θίγεται από την παράβαση, λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις της παράβασης στον στόχο της επίτευξης υψηλού επιπέδου προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος **και λαμβάνοντας υπόψη την αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει».**

Or. en

Τροπολογία 615
Sarah Wiener

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 6 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις για να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και η υγεία όλων των εδαφών έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

Τροπολογία

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 6 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις για να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας, **να διασφαλιστεί ότι το 75 % των εδαφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) είναι υγιή ή θα έχουν βελτιωθεί έως το 2035** καθώς και **να διασφαλιστεί ότι θα επιτευχθεί** η υγεία όλων των εδαφών έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

Or. en

Τροπολογία 616

Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 6 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις

Τροπολογία

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 6 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις

για να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και *η υγεία όλων των εδαφών* έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

για να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και *ότι όλα τα εδάφη θα είναι πιο υγιή* έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

Or. en

Τροπολογία 617 **Anne Sander**

Πρόταση οδηγίας **Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = **6** έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις για να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και η υγεία όλων των εδαφών έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

Τροπολογία

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = **12** έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις για να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και η υγεία όλων των εδαφών έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

Or. fr

Τροπολογία 618 **José Manuel Fernandes**

Πρόταση οδηγίας **Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = **6** έτη μετά την

Τροπολογία

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = **15** έτη μετά την

ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις για να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και η υγεία όλων των εδαφών έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις για να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και η υγεία όλων των εδαφών έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

Or. en

Τροπολογία 619

Marlene Mortler, Lena Düpont, Peter Jahr, Christine Schneider, Norbert Lins

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = **6** έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις για να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και η υγεία όλων των εδαφών έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

Τροπολογία

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = **10** έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις για να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και η υγεία όλων των εδαφών έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

Or. de

Τροπολογία 620

Elsi Katainen, Jan Huitema, Ulrike Müller, Asger Christensen, Emma Wiesner

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 6 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου **να καθοριστούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις για** να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και η υγεία όλων των εδαφών έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

Τροπολογία

1. Έως τις (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 6 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας), η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας για να αξιολογήσει την πρόοδο προς την επίτευξη των στόχων της και την ανάγκη τροποποίησης των διατάξεών της προκειμένου να διασφαλιστεί η αναγέννηση των εδαφών που βρίσκονται σε κακή κατάσταση υγείας καθώς και **να επιδιωχθεί** η υγεία όλων των εδαφών έως το 2050. Στην αξιολόγηση αυτή λαμβάνονται υπόψη τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να δοθεί μεγαλύτερη ευελιξία στα κράτη μέλη.

Τροπολογία 621
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γα) ανάλυση των αποκλίσεων ως προς την επίτευξη των ενδιάμεσων στόχων για την υγεία του εδάφους και, κατά περίπτωση, των λόγων για τη μη επίτευξη·

Or. en

Τροπολογία 622
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

δ) ανάλυση της διαφοράς την επίτευξη υγιών εδαφών έως το 2050·

Τροπολογία

δ) ανάλυση της διαφοράς την επίτευξη **100 %** υγιών εδαφών έως το 2050·

Or. en

Τροπολογία 623
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

δ) ανάλυση της διαφοράς την επίτευξη **υγιών** εδαφών έως το 2050·

Τροπολογία

δ) ανάλυση της διαφοράς την επίτευξη **υγιέστερων** εδαφών έως το 2050·

Or. en

Τροπολογία 624
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δα) προσδιορισμός τυχόν περαιτέρω μέτρων που είναι αναγκαία για την επίτευξη του πρωταρχικού στόχου και των ενδιάμεσων στόχων της οδηγίας·

Or. en

Τροπολογία 625
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δβ) αξιολόγηση των κριτηρίων υγείας του εδάφους που καθορίζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο παράρτημα I.

Or. en

Τροπολογία 626
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ii) τον καθορισμό κριτηρίων για τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο μέρος Γ του παραρτήματος I·

ii) τον καθορισμό **και την περαιτέρω ανάπτυξη** κριτηρίων για τα χαρακτηριστικά περιγραφής εδάφους που παρατίθενται στο μέρος Γ του παραρτήματος I·

Or. en

Τροπολογία 627
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση σχετικά με τα κύρια πορίσματα της αξιολόγησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

2. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση, **και κατά περίπτωση νομοθετικές προτάσεις**, σχετικά με τα κύρια πορίσματα της αξιολόγησης που

αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Or. en

Τροπολογία 628
Irène Tolleret

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Εντός 12 μηνών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη, υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, η οποία περιλαμβάνει:

α) επισκόπηση των χρηματοδοτικών πόρων που διατίθενται σε επίπεδο Ένωσης για τους σκοπούς της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας·

β) αξιολόγηση των χρηματοδοτικών αναγκών που αφορούν την εφαρμογή των άρθρων 6 έως 16 και την επίτευξη των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 1·

γ) ανάλυση για τον εντοπισμό τυχόν χρηματοδοτικών κενών στην εφαρμογή των υποχρεώσεων που ορίζονται στην οδηγία, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής αποζημίωσης για πιθανές απώλειες από ιδιοκτήτες γης και διαχειριστές γης που οφείλονται άμεσα στην εφαρμογή της παρούσας οδηγίας· και

δ) προτάσεις, κατά περίπτωση, για επαρκή πρόσθετα μέτρα συμπεριλαμβανομένων χρηματοοικονομικών μέτρων για την αντιμετώπιση των ελλείψεων εκείνων των περιοχών που βρίσκονται εκτός της κοινής γεωργικής πολιτικής.

Or. en

Τροπολογία 629
Maria Noichl

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Από την/τις ... [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = οκτώ έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας], η Επιτροπή υποβάλλει ανά τριετία έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, συμπεριλαμβανομένων των απαιτούμενων για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία μέτρων τα οποία έλαβαν τα κράτη μέλη. Η έκθεση περιλαμβάνει συνολική αξιολόγηση της προόδου που έχει σημειωθεί ως προς την επίτευξη 100 % υγιών εδαφών έως το 2050.

Or. en

Τροπολογία 630
Sarah Wiener
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 24 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 24α

Ευρωπαϊκό φόρουμ για τα υγιή και ζωντανά εδάφη

Η Επιτροπή συγκροτεί το ευρωπαϊκό φόρουμ για τα υγιή και ζωντανά εδάφη που θα παρέχει πληροφορίες και καθοδήγηση και θα διευκολύνει τη συντονισμένη υλοποίηση της νομοθεσίας και των πολιτικών της Ένωσης που

σχετίζονται με την παρακολούθηση και βελτίωση της υγείας του εδάφους, φέρνοντας σε επαφή όλους τους ενδιαφερόμενους, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών σε όλα τα σχετικά επίπεδα, της Επιτροπής, του κλάδου, της κοινωνίας των πολιτών και της επιστημονικής κοινότητας, σε τακτά χρονικά διαστήματα. Το ευρωπαϊκό φόρουμ για τα υγιή και ζωντανά εδάφη ανταλλάσσει εμπειρίες και ορθές πρακτικές, μεταξύ άλλων σχετικά με βιώσιμες πρακτικές διαχείρισης του εδάφους, πρακτικές αναγέννησης και πρακτικές διαχείρισης του εδάφους που πρέπει να αποφεύγονται, οι οποίες μπορούν να τροφοδοτήσουν και να ενισχύσουν τα σχέδια των εδαφικών περιοχών και την εφαρμογή τους, καθώς και τις προσεγγίσεις των κρατών μελών για τη βελτίωση της υγείας του εδάφους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Στόχος είναι να συγκεντρωθούν διάφοροι ενδιαφερόμενοι φορείς για την ανταλλαγή εμπειριών και γνώσεων σχετικά με θέματα που αφορούν την υγεία του εδάφους. Παρόμοιος μηχανισμός υπάρχει βάσει της οδηγίας 2001/81/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001, σχετικά με εθνικά ανώτατα όρια εκπομπών για ορισμένους ατμοσφαιρικούς ρύπους (οδηγία ΕΑΟΕ).

Τροπολογία 631

Jan Huitema, Emma Wiesner, Atidzhe Alieva-Veli

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 25 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο έως τις ... [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 2 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο έως τις ... [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = 5 έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της

οδηγίας]. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

οδηγίας]. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Or. en